

FESTIVAL

25 FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE SAN SEBASTIAN



N.º 11 ● 20 de Septiembre de 1977 ● Año XXI



Está presente en el XXV Festival Internacional de Cine de San Sebastián la actriz alemana Grischa Huber, principal intérprete femenina del filme «Heinrich», obra de la joven realizadora Helma Sanders, también presente en el certamen, y producido por Regina Ziegler, que esta tarde, a las 18 h., presenta Alemania Federal en la Sección Oficial. Venta al extranjero: Cine International, Munich.



LA CRITICA DONOSTIARRA DIJO DE
“ MI HIJA HILDEGART ”

SALVADOR PEREZ PUIG en “EL DIARIO VASCO”

La realización es sobria, dotada de una sólida construcción dramática, exenta de ningún tipo de concesiones y perfectamente comprensible para el gran público. Espléndida Amparo Soler Leal, a su vez perfectamente secundada por Carmen Roldán y el resto del reparto. Fernando Fernán Gómez ha cuidado esmeradamente la dirección de actores y ello contribuye, decisivamente, a redondear esta magnífica muestra de cine español.

MIGUEL VIDAURRE en “LA VOZ DE ESPAÑA”

La magnífica realización de Fernán Gómez se apoya en una interpretación excelente de Amparo Soler Leal, que ha sabido fijar su personaje en los límites precisos. No hay ningún tic, no incurre en la menor afectación, no se permite la más mínima desorbitación. Se entrega al tipo con una gran fe interior y extrae al mismo los matices que configuran una absoluta descripción, tan profunda como palpante, de su personalidad. Trabajo acorde a su condición de gran actriz hace tiempo consagrada.

Muy bien la joven Carmen Roldán, en “Hildegart”, que para una debutante constituía una papeleta que salva airoosamente. Y en un conjunto interpretativo que se produce con toda eficacia en torno a los dos protagonistas, con menciones especiales para Carlos Velat y José María Mompín.

Una película de calidad y con marchamo de triunfal carrera comercial.

LOURDES UBETAGOYENA en “UNIDAD”

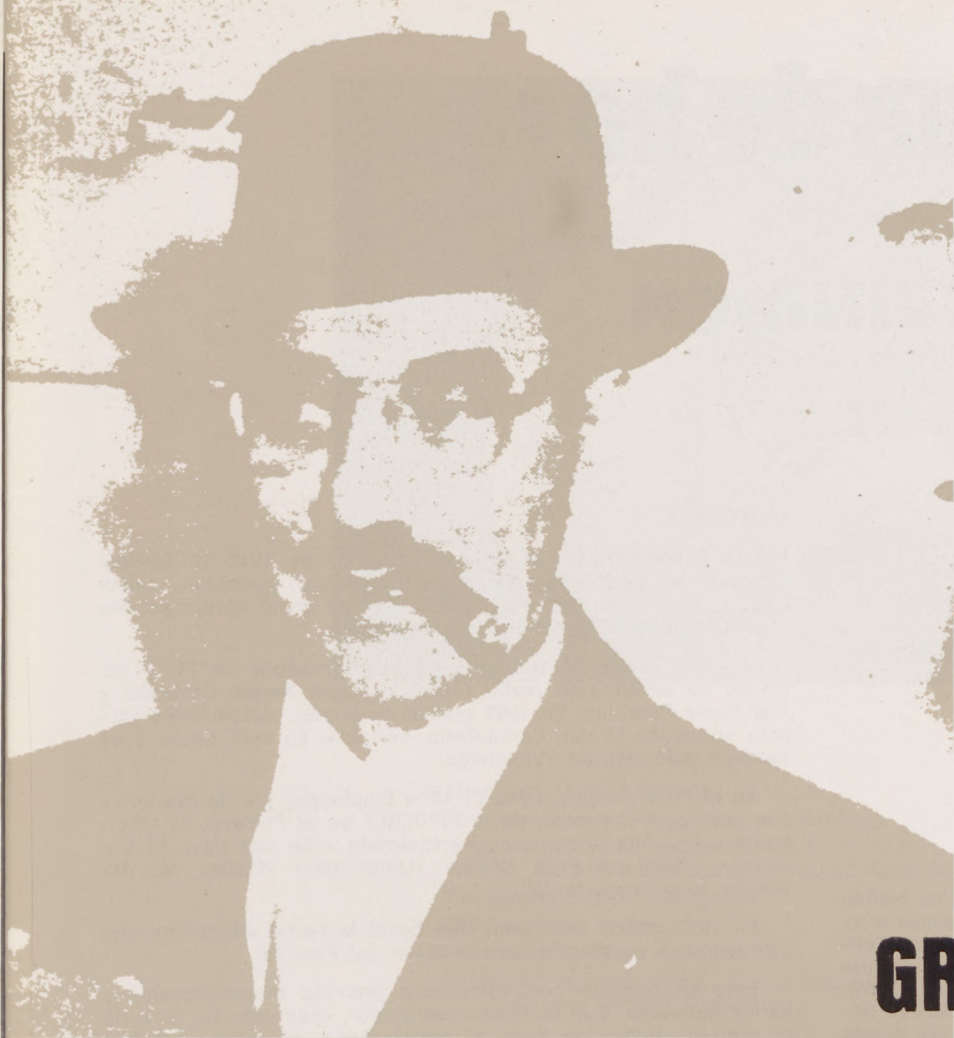
... hay que destacar una excelente interpretación de Amparo Soler Leal y unos buenos valores en la joven Carmen Roldán, que en su primera intervención presenta soltura y cualidades interpretativas destacables.

ANTONIO RUIZ en “HOJA DEL LUNES”

La narración se sostiene por el propio interés anecdótico de la historia que se cuenta, con los personajes Aurora Rodríguez y su hija Hildegart tan singulares y atípicos, sus respectivas posturas políticas y sociales.

ALFONSO SANCHEZ en TELEVISION ESPAÑOLA.

Amparo Soler Leal mide con su clase de actriz fuera de serie la expresión del extraño carácter de Aurora Rodríguez. Carmen Roldán es un descubrimiento de Fernando Fernán Gómez. La película funciona bien.



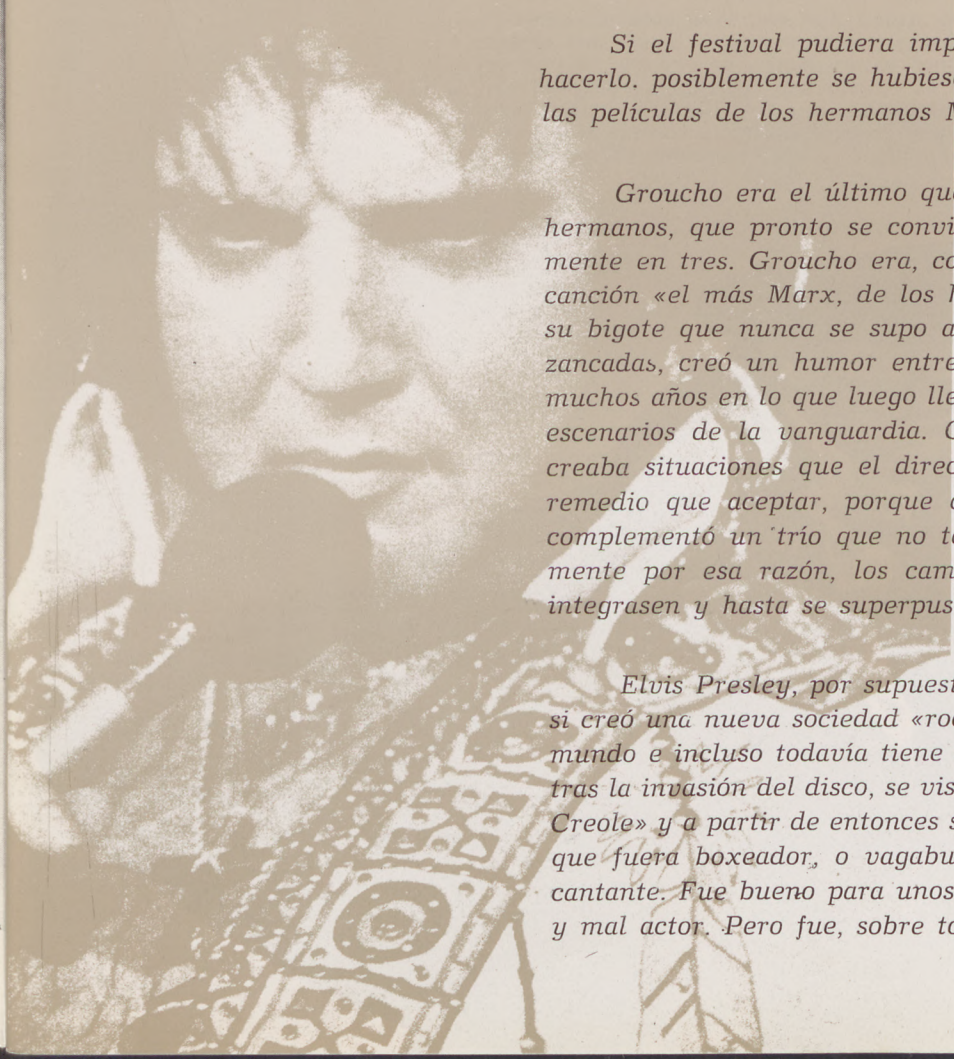
GROUCHO y ELVIS

Sólo dos puntos de contacto entre ellos: El haber trabajado para el cine y el encontrarse con la muerte dentro de la misma semana.

Si el festival pudiera improvisarse, todavía más de como hay que hacerlo. posiblemente se hubiesen organizado dos series retrospectivas de las películas de los hermanos Marx y de Elvis Presley.

Groucho era el último que quedaba de un grupo formado por cinco hermanos, que pronto se convirtió en cuatro y que se quedó definitivamente en tres. Groucho era, como lo definió Vázquez Montalbán en una canción «el más Marx, de los hermanos Marx». Con su puro en la boca, su bigote que nunca se supo a ciencia cierta si era artificial, sus largas zancadas, creó un humor entre lo absurdo y lo surreal precediendo en muchos años en lo que luego llevaría a Ionesco o a Adamov a los primeros escenarios de la vanguardia. Groucho improvisaba en cada momento y creaba situaciones que el director de su película de turno no tenía más remedio que aceptar, porque eran insuperables. Con Chico y Harpo se complementó un trío que no tenía nada en común y en el que, precisamente por esa razón, los campos estaban delimitados aunque luego se integrasen y hasta se superpusiesen.

Elvis Presley, por supuesto, que no aportó al cine tanto talento pero sí creó una nueva sociedad «rock» que durante muchos años imperó en el mundo e incluso todavía tiene ahora sus secuelas. Su música electrizante, tras la invasión del disco, se visualizó por primera vez en la película «King Creole» y a partir de entonces siempre hubo un argumento preparado para que fuera boxeador, o vagabundo, o heredero, o vaquero, pero siempre cantante. Fue bueno para unos y mediocre para otros. Fue buen cantante y mal actor. Pero fue, sobre todo, un fenómeno sociológico.



las películas de hoy

HEINRICH

Director: Helma Sanders.

Producción: Regina Ziegler Filmproduktion.

Guión: Helma Sanders.

Fotografía: Thomas Mauch, Wolfgang Knigge, Michael Thiele.

Montaje: Margot Lohlein, Gabriele Unverdross.

Decorados: Götz Heymann, Günther Naumann.

Vestuario: Barbaro Baum, Marlies Kosan.

Intérpretes: Heinrich Giskes, Grischa Huber, Hannelore Hoger, Lina Cartens.

35 mm. color.

SIPNOSIS

Heinrich von Kleist ha luchado con sus escritos contra Napoleón. En París su hermana Ulrike, mujer de rasgos muy masculinos, intenta ser hombre por amor a su hermano. Pero Kleist se marcha a Suiza con su amigo Pfuel. Kleist quema su obra, trabaja con un carpintero y termina por volver con Ulrike y Pfuel. A las puertas de Berlín, los franceses le detienen como espía y le encierran en el Fuerte de Joux donde escribe la parte más importante de su obra, antes de morir de acuerdo con su época y sus ideas románticas.

DIRECTORA

Helma Sanders nació el 20 de setiembre de 1940 en Emden. Después del bachillerato estudió germanística, sociología, psicología e inglés. Durante este tiempo trabajó como obrera en una fábrica, asistente, dependienta y enfermera.

A partir de 1975, trabajó como presentadora de TV y comenzó su aprendizaje como realizadora con Sergio Corbucci y Pier Paolo Pasolini. En 1969 realiza su primer cortometraje titulado «Angelika Urban, Verkäuferin, verlobt», en 1970 dirige y es también guionista de «Violence».

En el 71-72 dirige para la TV «The Employee» y «The machine» que consigue el premio de la FIPRESCI en el Festival de Oberhausen. En años posteriores ha realizado «The last days of Gormora», «Earthquake in Chile», «Unter dem Pflaster ist der Strand» todas para la TV.

En 1977 realiza su último film hasta la fecha «Heinrich» que representa a su país en esta edición del Festival.

Está en posesión de numerosos premios internacionales y varios federales. Con su última realización «Heinrich» ha recibido el premio «Banda de Oro» al mejor guión, el premio máximo Bandeja de Oro al mejor film del año que no se concedía desde el año 1974.





Director: Daniel Schmid.

Producción: Condor - Film y Artcofilm.

Argumento: «Die Richterin» de C. F. Meyer.

Guión: Wolf Wondratschek y Daniel Schmid.

Fotografía: Roswitha Hecke.

Música: Peer Raben.

Decoradores: Raúl Jiménez.

Intérpretes: Lucía Bosé,, María Schneider, Lou Castel, Ingrid Caven, Gerard Depardieu.

SINOPSIS

Doña Violanta tiene una hija, Laura, que está próxima a casarse con David. Violanta estuvo casada con Simón a quien asesinó, aunque su crimen no es conocido por nadie. Sylver, hijo de un anterior matrimonio de Simón y Laura, regresa al pueblo para asistir a la boda de su hermana y con ella vive una extraña experiencia en la montañas, que finaliza el día de las nupcias.

EL DIRECTOR

Daniel Schmid nació en 1941, en Flims estudió Historia del Arte, y Ciencias Teológicas y Publicidad, en la Universidad de Berlín. En el año 1965 va a Estados Unidos a estudiar cinematografía a la Universidad de Berkley, California.

Ha sido ayudante de realización de Peter Lilienthal en el estudio 3 de la TV de Berlín.

Es uno de los integrantes del llamado nuevo cine suizo junto con Tanner y Goretta que está considerado en estos momentos uno de los más interesantes del viejo continente.

Su filmografía es la siguiente:

1970: THUT ALLES IM FINSTERN, EUREN HERRN DAS LICHT ZU ERSPAREN.

1972: HEUTE NACHT ODER NIE (ESTA NOCHE O NUNCA).

1974: LA PALOMA.

1975: SCHATTEN DER ANGEL.

1977: VIOLANTA.

LOS PROTAGONISTAS

GRISCHA HUBER

Comenzó su carrera en el Residenztheater de Munich, donde actuó bajo la dirección de Giorgio Strchler, pasando más tarde a la Schaubüne berlinese. También ha trabajado en televisión con Marianne Lüdcke e Ingo Kratisch. Su primer film fue «Lenz», dirigida por George Moor-se. A las órdenes de Helma Sanders ha interpretado tres películas: «Der Angestellte», «Unter Dem Pflaster ist der strand» y «Heinrich».

Ingmar Bergman la llamó para intervenir en su último film rodado en Alemania, «El huevo de la serpiente».

Su última actuación ante las cámaras fue en la película de Sofia Scandurra «Io sono mia», rodada en España e Italia.

Helma Sanders cuenta con ella para protagonizar su próximo film.

HEINRICH GISKES

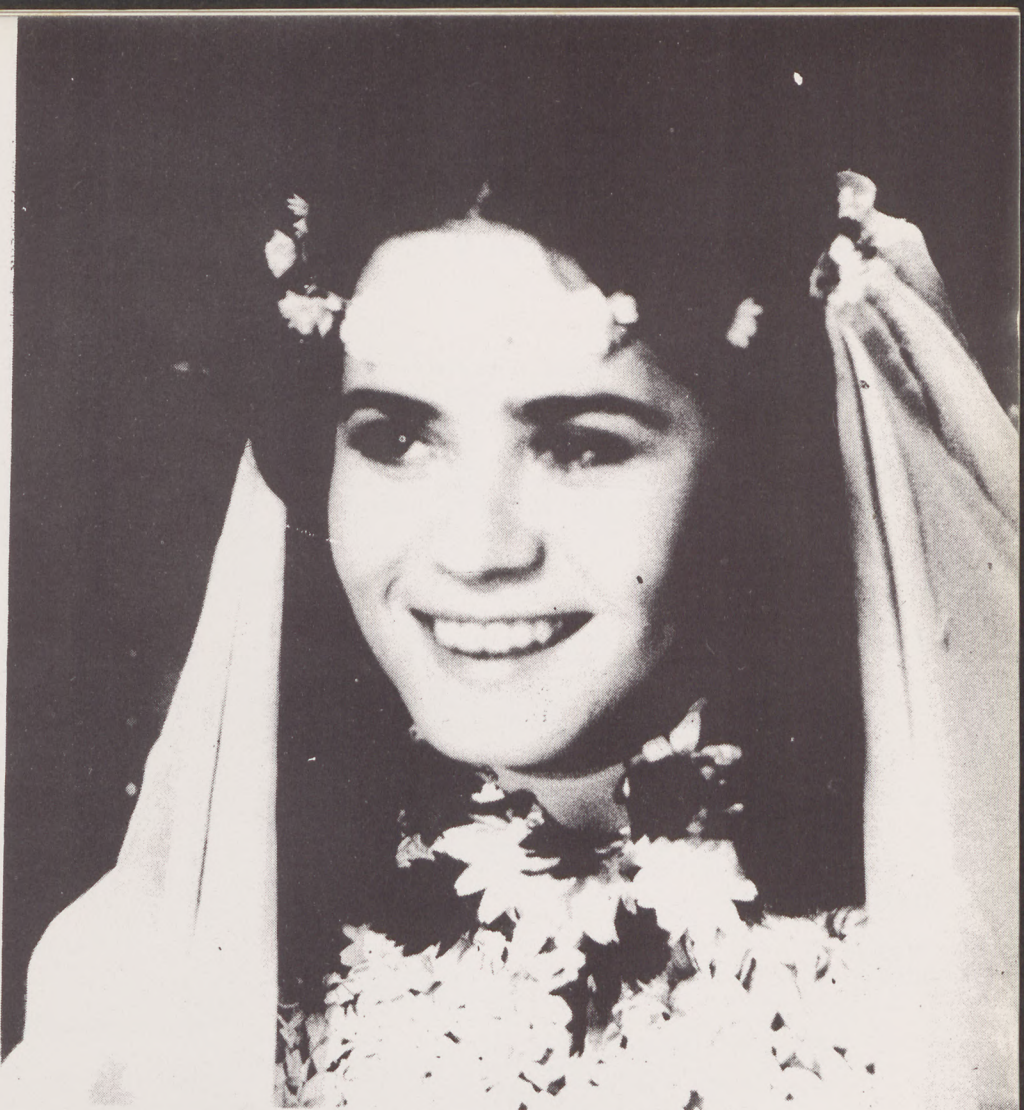
Ha trabajado hasta ahora en la Schaubühne de Berlín, donde su mayor éxito lo obtuvo con «La Madre», de Máximo Gorki, dirigido por Peter Stein.

Actualmente ha sido contratado por el teatro DEUTSCHES SCHAUSPILHAUS de Hamburgo. En el cine sólo ha actuado hasta ahora a las órdenes de Helma Sanders; además de «Heinrich» ha protagonizado «Unter dem Pflaster ist der strand».



MARIA SCHNEIDER

Es una joven actriz francesa que consiguió la cumbre de su carrera cinematográfica en su trabajo bajo la dirección de Bernardo Bertolucci «El último tango en París». Ha trabajado con Antonioni en la película rodada en España «Reporter», y con Sofia Scandurra en «Io sono mia». Su última interpretación es en la película de Daniel Schmid «Violanta», que representa a Suiza en esta edición del Festival.



LUCIA BOSE

Nace en Italia; comienza su carrera cinematográfica a raíz de ganar el concurso de belleza «Miss Italia». Su primera labor destacada como actriz es en la película «Las muchachas de la plaza de España». Más tarde consigue un importante papel en la película de Bardem «La muerte de un ciclista». Después de un lapso prolongado en su carrera, vuelve al cine y trabaja con los más importantes directores.

Ha trabajado con Jeanne Moreau en su primera película «Lumiere», y su último trabajo como actriz ha sido con Daniel Schmid en «Violanta».

Ha trabajado también bajo la dirección de Adolfo Marsillach en la serie de Televisión «La señora García se confiesa».



hoy

TEATRO VICTORIA EUGENIA

- 9,00 y
21,30 «Expediente» (cortometraje). «VIOLANTA». Suiza. Director: Daniel Schmid. Ints.: Lucía Bosé, María Schneider, Lou Castel, Gerard Depardieu. Sección a concurso.
- 11,30 y
18,00 «HEINRICH». Alemania Federal. Director: Helma Sanders. Ints.: Heinrich Giskes, Grischa Huber. Sección a concurso.

TEATRO ASTORIA

- 16,00 «PELE». México. Director: François Reichenbach. Ints.: Pelé. Sección informativa.
- 19,30 «HEINRICH». Alemania Federal. Director: Helma Sanders. Ints.: Heinrich Giskes, Grischa Huber. Sección a concurso.
- 22,30 «Expediente» (cortometraje). «VIOLANTA». Suiza. Director Daniel Schmid. Ints.: Lucía Bosé, María Schneider, Lou Castel, Gerard Depardieu. Sección a concurso.

TEATRO PRINCIPAL

- 10,00 y
12,00 «LADAKH: CENTRO DEI PASSI». Italia. Directores: Marina Colonna, Gaia Ceriana. Sección Otro Cine.
- 17,00 «WELCOME TO L.A.». EE.UU. Director: Alan Rudolph. Ints.: Keith Carradine, Geraldine Chaplin, Viveca Lindforfs. Sección Nuevos Creadores.
- 19,30 «LA HISTORIA ME ABSOLVERA». Suecia. Director: Gaetano Pagano. Ints.: Fidel Castro. Sección Nuevos Creadores.
- 22,30 «EL ANGEL EXTERMINADOR» (1962). Ints.: Sylvia Pinal, Francisco Rabal, Fernando Fuentes. Homenaje a Buñuel.

SALON MIRAMAR

- 9,30 «EL GENIO ALEGRE». Director: Fernando Delgado (1936). Cine Español de la República.
- 11,00 «EL GATO MONTES». Director Rosario Pi (1936). Ints.: Pablo Hertogs, María Pilar Lebrón, Mapy Cortés. Cine Español de la República.

- 19,30 «MEKANICHESKOGO PIANINO». U.R.S.S. Director: Nikita Mihalkov. Ints.: Alexander Kaliaguin, Elena Solovei. Sección a concurso.
- 22,30 «Por tierras de España» (cortometraje). «PEDRO PARA-MO». México. Director: José Bolaños. Ints.: Venetia Vianello, Manuel Ojeda, Blanca Guerra. Sección a concurso.
- 17,00 «MINA, VIENTO DE LIBERTAD». México-Cuba. Director: Antonio Eceiza. Ints.: José Alonso, Pedro Armendáriz, Jr. Sección Informativa.

CINE SAVOY

- 10,00 «WELCOME TO L.A.». EE.UU. Director: Alan Rudolph. Ints.: Keith Carradine, Geraldine Chaplin, Viveca Lindforfs. Sección Nuevos Creadores.
- 12,00 «LA HISTORIA ME ABSOLVERA». Suecia. Director: Gaetano Pagano. Ints.: Fidel Castro. Sección Nuevos Creadores.
- 17,00,
19,30 y
22,30 «I FIORE DELLE MILLE E UNA NOTTE». Retrospectiva de Pasolini.

PROGRAMACION DE BARRIOS Y PUEBLOS

- Corazón de María: «CASCABEL».
- Irún: «MINA, VIENTO DE LIBERTAD».
- Trintxerpe: «TIGRES DE PAPEL».
- Zarauz: «EL ASESINATO DE GARCIA LORCA».
- Villabona: «NOVECENTO» (2.ª parte).
- Legazpia: «NOVECENTO» (1.ª parte).
- Oñate: «MARCHA TRIUNFAL».
- Mondragón: «DE CIERTA MANERA».

PARA LA PUBLICIDAD EN EL

XXV FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN

CONTACTAR CON

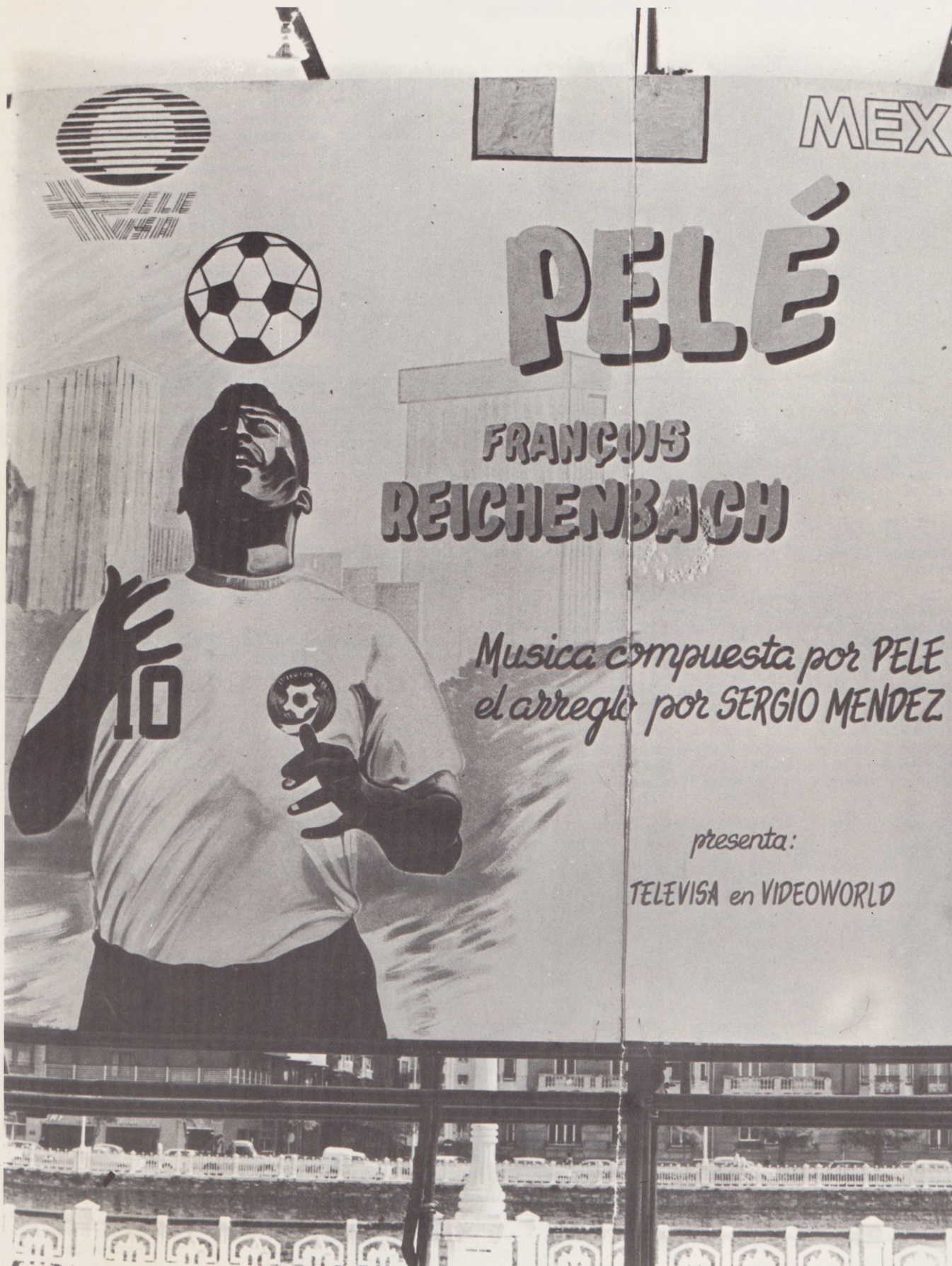
I.M.J. DE PUBLICIDAD

HOTEL MARIA CRISTINA

(HABITACION 111)

SECCION INFORMATIVA

HOY 20, a las 16 h. CINE ASTORIA - Mañana 21, a las 17 h. CINE MIRAMAR



PELE

FRANCOIS
REICHENBACH

*Musica compuesta por PELE
el arreglo por SERGIO MENDEZ*

presenta:
TELEVISA en VIDEOWORLD

rueda de prensa

“PEDRO PARAMO”

La larga duración de tiempo ha obligado que se retrasase la rueda de prensa con el director y dos de los actores protagonistas de la película que representa oficialmente a México en el festival. Un pequeño grupo de periodistas, sin embargo, nos reunimos en torno a José Bolaños, el director, y Manuel Ojeda y Venetia Vianello, los actores, para hacer, entre otras, las siguientes declaraciones:

—¿Qué pasos se han dado hasta llegar aquí y con qué problemas os habéis encontrado en el camino?

—Todo está rodado en México y los rodajes se acabaron en abril de este año. El autor de la obra en que nos basamos, Juan Rulfo, es buen amigo mío, y ello nos ha permitido ir colaborando gracias a periódicas revisiones. El diálogo en el original es extraordinariamente rico, y hemos querido respetarlo el máximo. En la fidelidad de ese respeto residía la fuerza de la adaptación cinematográfica.

De cuanto está filmado, lo único que existe en la realidad es el pueblo de Comala; el resto lo hemos tenido que montar. De todos modos, tenía que ser así, pues los lugares descritos en el texto —al igual que los personajes— son sumamente abstractos. Todo esto, el problema de las construcciones, los diseños, los ambientes, nos ha llevado mucho tiempo. Luego, también, la elección de los actores, aspecto fundamental y para el que preferimos olvidar un poco a los profesionales del cine, seleccionando así a gente procedente del teatro.

«No creo que ésta sea la historia de Pedro Páramo, sino la historia del pueblo de Comala, que viene a representar muchas historias de México... Y es que en México abundan los Pedros Páramo».

«Un acierto grande creo que fue el de la música, el habérsela pedido a Morricone; pienso que hemos conseguido con ella completar el ambiente especial que el film requiere; ¿qué les parece a ustedes...?».

«Por cierto que ésta va a ser la primera vez que la veo completa, pues la que tenemos aquí es la primera copia. Luego, irá a Los Angeles, a la selección para el Oscar a la mejor película extranjera».

«No me considero un autor intelectual, ni tengo tremendas pretensiones al rodar; desde siempre vivo en los ambientes del cine y me oriento un poco espontáneamente».

He aquí, más o menos, lo que nos dice el actor Ojeda: «Muchas, muchas dificultades he tenido para encarnar a Pedro Páramo. El hecho de trabajar en un equipo bastante coherente restó dificultades. Normalmente, me dedico más al teatro, pero debo confesar que esta película es como un sueño, estoy verdaderamente satisfecho. Ahora creo que haré algo basado en la novela «El coleccionista», pero aún está en el aire».

Y la actriz Vianello, italiana de nacimiento: «Yo antes que nada contacté con Juan Rulfo, y fue luego cuando hablé con mi esposo —que, a propósito, es Bolaños— y nos pusimos en marcha. ¿Proyectos? Voy a trabajar para la televisión italiana».

Sigue tocando el director otros puntos de interés:

«He vivido en París, EE.UU. e Italia, donde ahora llevo media vida —la otra media, en México—. En once años he hecho tres películas; este ritmo creo que se debe a una cuestión de carácter».

«La realización, sin duda, habrá resultado cara para México, pero en los últimos tiempos las ha habido mucho más caras. Tenemos total respaldo del Gobierno, que desea salir del estrecho mercado nacional. En concreto nos apoya García Borija, que es, digamos, nuestro superior. Con este respaldo salen unas pocas películas todos los años. El cine de fantasía, como el que estamos presentando, tiende a aumentar en importancia y calidad».

No olvida hacer una mención al festival y a su entorno.

—Estoy muy alegre de que sea en San Sebastián que se presente la obra, pues siento una gran admiración por la lucha del pueblo vasco. En cuanto a mí, me quedará hasta el final —me gusta verlo todo—, y en esta espera no me falta optimismo. Por eso estoy.

Con tales intenciones se despide del reducido círculo de periodistas José Bolaños, y con él sus acompañantes. **Onda ba!**

ERB



rueda de prensa

MEKHANICHESKOGO PIANINO



Rueda de prensa el antepenúltimo día del Festival de cine de San Sebastián con Nikita Mihalkov, director de la película presentada y actor en la misma, y un representante de la industria cinematográfica soviética. Asisten también varios periodistas de la U.R.S.S.

A continuación, el diálogo que con ellos se estableció.

—¿Qué posibilidades, qué medios tiene una persona en la U.R.S.S. para llegar a actor?

—Tenemos varias escuelas de teatro, y luego facultades de actores dentro de la escuela de cinematografía, en distintas ciudades. Para, por ejemplo, un estudiante de instituto, no es nada fácil pasar los exámenes de ingreso, y sólo lo consigue uno de cada 30 ó 40. Personalmente prefiero las escuelas teatrales.

—¿Por qué razón o razones?

—Pienso que hay más posibilidad de explotar los papeles y perfeccionar la interpretación.

—El hecho de que usted pertenece a una familia muy conocida en la Unión Soviética, ¿ha influido de algún modo en su carrera?

—Digamos que tal hecho por un lado ayuda, y por otro resulta molesto: de todo hay.

—¿Cuál es la real presencia de Chejov en la película?

—Hemos tenido en muchos momentos el temor de «caer» excesivamente en aquel autor. Por supuesto, para trabajar había que sentir el espíritu en que vivió, pero nuestro intento ha sido mostrar lo que pensamos de Chejov, sólo que en el año 77.

—¿Usted le considera humorista o dramático fundamentalmente?

—Se le puede considerar un tremendo dramático, le decían «hombre de las tinieblas»... Para mí, es más complejo. todo va unido en él, y el humor es inseparable de su tragedia.

—Pasando violentamente a otro tema: ¿hay en la U.R.S.S. participación popular en el cine a través de festivales u otro tipo de actividades?

—Eso es como aquí: ahora, cuando el festival de Moscú,

todas las películas se proyectaban en distintos barrios de la capital...

—¿Y cómo entran las películas extranjeras?

—Sin problemas y en notable cantidad. Por cierto que deseamos que aumente, y en especial estamos interesados, aprovecho la ocasión para decirlo, en colaboraciones con España...

—¿Cómo funciona la distribución de películas soviéticas en el mundo occidental?

—Se hace lo que se puede. Claro, los intereses son muy distintos que los de los americanos; a ellos les importa gastar un dinero en la producción y recuperarlo con creces. Nosotros no vamos por ahí, y posiblemente por ello estemos menos desarrollados en cuanto a la distribución.

—Volviendo a la colaboración con España, ¿puede concretar más?

—Sí. Son Bardem y Berlanga los directores con los que mejor nos relacionamos —asegura el bigotudo representante de la industria soviética—. Aparte de Buñuel...

—Por cierto —interviene Nikita— que Bardem, ganador en Moscú con su película «El puente», cambió su título, pues iba a llamarla «Piano mecánico», como la mía.

—¿Cómo es, Mihalkov, que gustando tanto de las películas de Buñuel y Berlango (y siendo tan joven, además) no hace un cine contemporáneo?

—La cuestión es qué es el cine contemporáneo, cada cual encuentra su lenguaje para expresar los problemas que le preocupan, Buñuel el suyo y yo el mío.

—Ciertamente. Sobre el problema de los intelectuales de países del Este que vienen a Europa occidental, ¿qué ocurre en su país?

—Los problemas de cada nación no puede resolverlos sino el esfuerzo de sus habitantes hablando una misma lengua. Yo, como ciudadano soviético, debo estar en la U.R.S.S. para ayudar a dar solución a los problemas que allí, como en todo el mundo, tenemos.

Vaya, si se ha acabado.

Respuestas a "LA QUESTION"

DIARIO 16

Entre los pocos franceses que lucharon realmente por la independencia de Argelia. Henri Alleg fue uno de ellos, y fue efectivamente detenido y torturado.

LA VOZ DE ESPAÑA

Primer largometraje del muy joven director Heynemann. Una película que al fin aborda un tema inédito en nuestro Festival y lo hace en impresionante acta notarial de reconstrucción de unos hechos auténticos.

L'EXPRESS

"La Question" est, sans que ce mot en épuise le contenu, un film admirable.

VARIETY

Director Laurent Heynemann makes an impressive bow. A film that is remarkably well balanced, made and played. The most impressive, incisive and affecting pic yet made on this theme.

UNIDAD

Jacques Denis realiza un gran papel sobre su protagonista.

EL DIARIO VASCO

No rinde culto al héroe. Sino que, en lenguaje implacable y directo denuncia en su conjunto a cuantos propiciaron tales violaciones de los más elementales derechos humanos.

HOJA DEL LUNES DE SAN SEBASTIAN

Una de las películas que mejor acogida ha tenido es "LA QUESTION".

UNANIMITÉ

LE POINT (M. Flacon) _____

"... Une réussite exemplaire du cinéma politique."

NOUVEL OBSERVATEUR (M. Grisolia) _____

"... C'est sublime!.."

FRANCE-SOIR (R. Chazal) _____

"... Personne ne pourra rester indifférent devant ce film!.."

JOURNAL DU DIMANCHE (Y. Levaï) _____

"L'AVEU" à la française, tel que le montre le très beau film de Laurent Heynemann..."

LE FIGARO (P. Montaigne) _____

"... Une grandeur et une force à la fois terrible et convaincante..."

L'HUMANITÉ (F. Maurin) _____

"...Un film nourri de courage et de talent..."

LE MONDE (J. de Baroncelli) _____

"...film à la fois pathétique et décent."

CANARD ENCHAÎNÉ (J.-P. Grousset) _____

"Magistral et bouleversant!.."

L'EXPRESS (F. Forestier) _____

"Un film admirable!..."

LA un film de
LAURENT HEYNEMANN
QUESTION
avec
JACQUES DENIS (Henri Charlègue)
"Extraordinaire, pathétique, bouleversant!"

TRIUNFO

"LA QUESTION" se incluye en un tipo de cine necesario, realmente imprescindible: el que ayuda a la clarificación de nuestra más reciente historia. Un cine que como cuando en esta película, se realiza con el rigor de Heynemann, adquiere dimensiones más amplias que conectan con nuestra sensibilidad presente. El cine histórico es siempre un cine de testimonio, "LA QUESTION" es una película que habla de nuestro inmediato entorno, avisándonos, defendiéndonos, preocupándonos. Inteligente, directa, profunda, una de las mejores películas del FESTIVAL.

PUEBLO

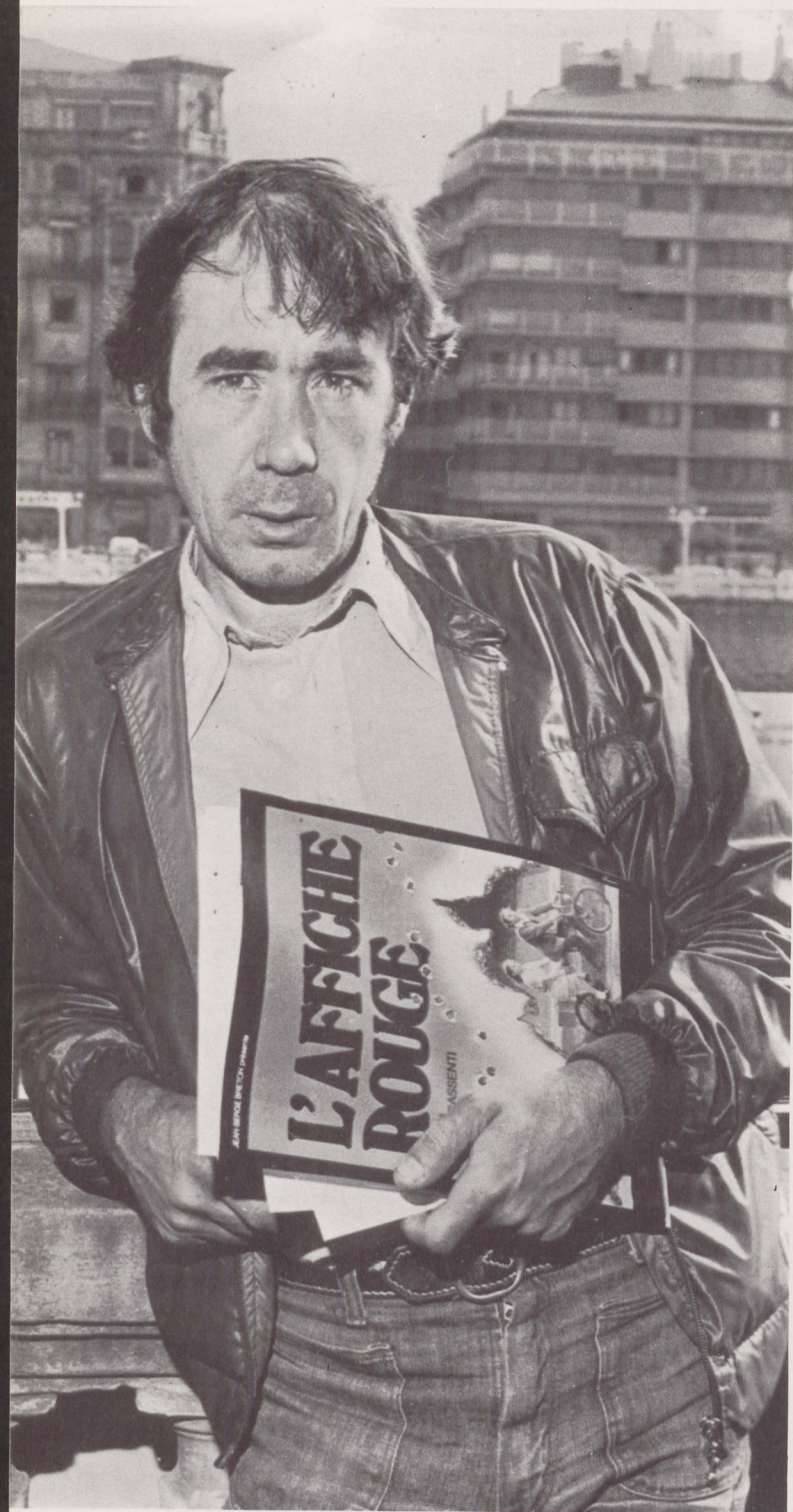
La película está brillantemente realizada con escenas escalofriantes. Una favorita del Festival.

CAMBIO 16

En la avalancha de películas sobre temas políticos, la francesa "LA QUESTION" destaca limpiamente por su autenticidad y su calidad cinematográfica. Es indudablemente la única que plantea con seriedad problemas graves —la tortura, el impune abuso de poder de ciertos cuerpos del ejército francés durante la guerra de Argelia— sin caer en la demagogia, en el terrorismo visual, en el discurso didáctico, en la simpleza panfletaria, ni en la generalización doctrinal tan abundantes en este tipo de películas tanto de fabricación nacional como extranjera. De lo mejor que ha pasado por ahora por este festival.

EL PAIS

La película resulta excepcional, no sólo por su verdad, sino porque su realizador no abusa nunca de las imágenes, no caen en un solo momento melodramático. Su poder de sugestión no se agota en sus secuencias fundamentales.



El actor ROGER IBAÑEZ desconocido en España

Es hermano del cantante PACO IBAÑEZ

tui a hacer la prueba. Yo no era el único, pero sí fui el escogido. Se rodó la película y consiguió un gran éxito. Tuvo el primer premio en un festival.

—Y de ahí partió un nuevo futuro...

—En efecto. Aquello fue en 1966 y a partir de ahí ya comencé a hacer cine. Al principio no de una forma seguida porque, lógicamente, tenía que irme dando a conocer, pero en estos últimos años todo fue mucho mejor y llevo hechas ya tres películas como protagonista, una de ellas bajo la dirección de Robert Enrico. Ahora me voy a Lyon donde esta misma semana empiezo otra película en que seré, de nuevo, el principal actor.

—¿Siempre en Francia?

—Sí, porque en otros países no soy conocido. En España no se proyectó ninguna película mía y es lógico que nadie sepa que me dedico a esto. Ahora en el Festival se dio la primera y yo espero que la hayan visto productores y directores.

—¿Por qué no han venido aquí?

—Pienso que por razones de censura. En casi todas las que hice, la temática tiene vinculaciones con la política y hasta ahora presentaban problemas que en España no se exhibían. En «El español», por ejemplo, es la historia de un hombre que después de participar en el ejército republicano de la guerra de España, se mete en la resistencia francesa. En las otras películas siempre hice de republicano, de anarquista...

—¿Y eso por qué? Por tu físico, tus ideas...

—Tal vez por el mundo en que siempre nos hemos movido. También, quizá, por la influencia que pudiera aportar mi hermano con sus canciones. Tal vez por ello nos consideren una familia de protestones...

—Pienzas que ahora puedes hacer cine aquí...

—Es posible. Yo vine ahora porque me llamó la productora a última hora. La verdad es que no estaba al corriente de nada y, de repente, me dieron la sorpresa de que esta película se pasaba en San Sebastián así que me puse en camino inmediatamente. Puede ser éste mi nuevo punto de partida...

—¿Qué es «L'Affiche rouge»?

—Una película en la que se cuenta la historia de unos actores que preparan una historia sobre la resistencia francesa, pero vista desde hoy y por ello se entremezcla con problemas actuales, incluso mencionándose algunos del País Vasco. En realidad la película termina cuando los protagonistas ya han preparado todo y están a punto de iniciar el rodaje de su filme.

—¿Te resultó fácil el cine?

—Sí, tal vez porque todos seamos un poco actores en la vida. En cuanto perdí el miedo a la cámara, todo me resultó relativamente sencillo.

Roger Ibañez, que también escribe guiones, tiene preparado uno en torno a la historia contemporánea del País Vasco...

—Es una crónica en la que se recogen muchas vivencias de mi infancia y muchas situaciones actuales. He pensado que el protagonista —que es un viejo— podría hacerlo Charles Vanel, con el que he charlado y al que le gusta mucho la idea. Solamente me falta el productor.

El último día del festival lo veremos haciendo un papel en «Ese oscuro objeto del deseo» de Buñuel...

—Es un papel muy corto, pero por trabajar con Buñuel, vale la pena aceptarlo.

Uno podía saludarlo como si fuera el cantante Paco Ibañez. Pero la realidad es que se trata de su hermano Roger. El parecido es enorme. Tal vez algo mayor el actor cinematográfico que lleva rodadas en Francia un buen número de películas, pero que es totalmente desconocido en España.

Ayer domingo, y fuera de toda programación, se proyectó la más reciente de ellas «L'Affiche rouge» dirigida por Frank Cassenti, Roger Ibañez llegó a San Sebastián y pasó una hora con sus amigos, con sus vecinos...

—Nosotros nos criamos muy cerca de aquí, en Aduna. Luego nos fuimos a Francia donde mi hermano Paco comenzó a abrirse paso como cantante.

—Fue algo que surgió como por sorpresa. Trabajaba de ebanista, que era mi profesión. Un día estaba en un café de París y se acercó a mí un director de televisión diciéndome que buscaba una persona que pudiera encajar en la película «El español» que iba a rodar. Me propuso hacer unas pruebas y acepté a pesar de que nunca había pasado por mi imaginación la posibilidad del cine. Había algunos amigos míos que me convencieron y me

EMILIANO
PIEDRA distribución PRESENTA



Una producción Elias Querejeta
A un dios desconocido

Héctor Alterio
María Rosa Salgado
Javier Elorriaga
Rosa Valenti
Angela Molina
en
"Soledad joven"



Operador:
Teo Escamilla
Música:
Luis de Pablo
Director:
Jaime Chávarri
Color



Cruz Novillo

CRITICAS



"A un Dios Desconocido" es un prodigio de tacto, sensibilidad y buen gusto.

F. MENDEZ LEITE - DIRIGIDO POR... - Barcelona.



A "A un Dios Desconocido" hay que designarla, como se hace con las grandes realizaciones que dejan huella, para representar un importante capítulo en la historia de las imágenes movidas.

ANTONIO GARCIA RAYO - OPINION - Barcelona.



Hasta el momento la mejor película del Festival.

CARLOS ALVAREZ - MUNDO OBRERO - Madrid.



Un film notable que expone, más allá de su discurso narrativo, un fondo escondido, íntimo y a la vez desesperado.

J. FERNANDEZ SANTOS - EL PAIS - Madrid.



Mantiene un exacto equilibrio entre el drama personal y su circunstancia histórica y se convierte en un esfuerzo valeroso por asumir un largo pasado hecho de ocultaciones y de miedo.

PABLO ANTILLANO - EL NACIONAL - Caracas.

"A un Dios desconocido" se sitúa a niveles de maestría difícilmente alcanzables.

JOSE MARIA CARREÑO - FOTOGRAMAS - Barcelona



Chávarri maneja un delicado tema con extremado tacto y con un ritmo exacto que permite que el espectador descubra un ser humano en su totalidad desnuda.

JUAN CARLOS FRUGONE - CLARIN - Buenos Aires.



Relato sobre el amor y la muerte, sobre la necesidad de recuperar la historia, de asumirla y conocerla. "A un Dios Desconocido" es una película hermosa y triste.

OCTAVIO MARTI - TELE EXPRESS - Barcelona.



La soledad entendida como una clave más de las diferencias de clase podría ser un punto de acercamiento a la compleja, rica y sugerente película realizada por Jaime Chávarri.

DIEGO GALAN - TRIUNFO - Madrid.

Tuesday, September 20 th

TODAY'S FILMS

in competition

VIOLANTA - Switzerland

TECHNICAL CREDITS:

Director: Daniel Schmid.
Producer: Condor - Film y Artcofilm.
Screenplay: Wolf Wondratschek and Daniel Schmid.
Lighting Cameraman: Roswitha Hecke.
Music: Peer Raben.

CAST:

Lucia Bose, Maria Schneider, Lou Castel, Ingrid Caven, Gerard Depardieu.

SYNOPSIS

Violanta's daughter, Laura is engaged to be married to David. Violanta has murdered her husband, Simon, but her crime has never been discovered. Sylver, Simon's son by a previous marriage returns home for his sister's wedding. They share a strange experience which ends the day of the wedding.

HEINRICH - Germany

TECHNICAL CREDITS:

Director: Helma Sanders.
Producer: Regina Ziegler Filmproduktion.
Screenplay: Helma Sanders.
Lighting Cameraman: Thomas Mauch, Wolfgang Knigge, Michael Thiele.
Editor: Margot Lohlein, Gabriele Unverdross.

CAST:

Heinrich Giskes, Grischa Huber, Hannelore Hoger, Li-na Cartens.

SYNOPSIS

Heinrich von Skeist has clearly shown his opposition to Napoleon in his writings. His sister Ulrike, who lives in Paris, tries desperately to help her brother, posing as a man in order to do so. Heinrich burns his work and goes to Switzerland to work as a carpenter. He finally decides to return but on the Berlin front he is caught by the French and accused of being a spy. He is imprisoned at Fort Joux and it is there that he writes his most important work.

TODAY'S PROGRAM

(Subject to possible changes)
VICTORIA EUGENIA THEATER

- 9.00 &
21.30 EXPEDIENTE. Short. VIOLANTA. Switzerland. Director: Daniel Schmid. Cast: Lucia Bose, Maria Schneider, Lou Castel, Gerard Depardieu. In competition.
Press conference for Violanta.
11.00
11.30 &
18.00 HEINRICH. Germany. Director: Helma Sanders. Cast: Heinrich Giskes, Grischa Huber. In competition.
Press conference for Heinrich.
13.00

ASTORIA THEATER

- 16.00 PELE. Mexico. Director: Francois Reichenbach. Cast: Pele. Informative Section.
19.30 HEINRICH. Germany. Director: Helma Sanders. Cast: Heinrich Giskes, Grischa Huber. In competition.
22.30 EXPEDIENTE. Short. VIOLANTA. Switzerland. Director: Daniel Schmid. Cast: Lucia Bose, Maria Schneider, Lou Castel, Gerard Depardieu. In competition.

PRINCIPAL THEATER

- 10.00 LADAKH: CENTRO DEI PASSI. Italia. Directors: Marina Colonna, Gaia Ceriana. «Other Films» Section.
17.00 WELCOME TO L. A., U.S.A. Director: Alan Rudolph. Cast: Keith Carradine, Geraldine Chaplin, Viveca Lindfords. New Directors Section.
19.30 LA HISTORIA ME ABSOLVERA. Sweden. Director: Gaetano Pagano. Cast: Fidel Castro. New Directors Section.

- 22.30 EL ANGEL EXTERMINADOR. Cast: Sylvia Pinal, Francisco Rabal, Fernando Fuentes. Homage to Luis Buñuel.

MIRAMAR CINEMA

- 9.30 EL GENIO ALEGRE. Director: Fernando Delgado. Spanish Republican Films.
11.00 EL GATO MONTES. Director Rosario Pi. Cast: Pablo Herreogs, Maria Pilar Lebron, Mapy Cortes. Spanish Republican Films.
19.30 MEKANICHESKOGO PIANINO. U.R.S.S. Director: Nikita Mihalkov. Cast: Alexander Kaliaguin, Elena Solovei. In competition.
22.30 POR TIERRAS DE ESPAÑA. Short. PEDRO PARAMO. Mexico. Director: Jose Blaños. Cast: Venetia Vianemo, Manuel Ojeda, Blanca Guerra. In competition.
17.00 MINA, VIENTO DE LIBERTAD. Mexico. Director: Antonio Eceiza. Cast: Jose Alonso, Pedro Armendariz Jr. Informative Section.

SAVOY CINEMA

- 10.00 WELCOME TO L.A., U.S.A. Director: Alan Rudolph. Cast: Keith Carradine, Geraldine Chaplin, Viveca Lindfords. New Directors Section.
12.00 LA HISTORIA ME ABSOLVERA. Sweden. Director: Gaetano Pagano. Cast: Fidel Castro. New Directors Section.
17.00,
19.30 &
22.30 Retrospective Section dedicated to Pasolini: I FIORE DELLE MILLE E UNA NOTTE.

FILM MARKET

The Director of the San Sebastian International Film Market is Robert Chabert. Anyone interested in screening a film in the market or in obtaining information about any of the films shown in the market can contact his office at the Hotel María Cristina on the ground floor. There is no charge for the screening of films in the market section.

TODAY'S MARKET PROGRAM

SALA DE CULTURA DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Hermanos Iturrino, 12.

- 10,00 RUSH IT, de Gary Youngman. Ints.: Judy Kahan, John Heard. (Comedia). V.O. U.S.A.
Información y ventas: June Shelley - Filmes Around the World.
- 12,00 DEATH GAME, de Peter Trayner. Ints.: Sandra Locke, Seymour Cassel, Colleen Camp. (Suspense/Thriller). V.O. U.S.A.
Información y ventas: John B. Kelly. First American Films.

CORTOMETRAJE

- 16,00 LOS DIOSES DE CARA BLANCA, de Freddy Siso. (Documental). V.O. Venezuela.
Información y ventas: Mercado del Film.

LARGOMETRAJE

- EL CINE SÓY YO, de Luis A. Roche. (Dramática) V.O. Venezuela.
Información y ventas: Mercado del Film.
- 18,00 ACTO DE POSESION, de Javier Aguirre. Ints.: Amparo Muñoz, Patxi Andion, Isela Vega. V.O. España.
Información y ventas: Mercado del Film.

SALA DE ACTOS DE LA CAJA DE AHORROS PROVINCIAL

Calle Andía, 2.

- 10,00 TATUAJE PRIMERA AVENTURA DE PEPE CARVALHO, de José Juan Bigas. Ints.: Carlos Ballesteros, Pilar Velázquez, Mónica Randal. (Aventura). V.O. España.
Información y ventas: Luna Films, Aribau, 151 2.º 2.ª B. Barcelona.
- 12,00 TIGRES DE PAPEL, de Fernando Colomo. Ints.: Carmen Maura, Joaquín Mino Josa, Miguel Arribas. V.O. España.
Información y ventas: Mercado del Film.

CORTOMETRAJE

- 16,00 TÓDOS SOMOS EL CINE, de Arthur Albert y Bronwen Sennish. (Documental). V.O. Venezuela.
Información y ventas: Mercado del Film.

LARGOMETRAJE

- COMPAÑERO AGOSTO, de Enver Córdido. Int: Orlando Urdaneta. (Documental). V.O. Venezuela.
Información y ventas: Mercado del Film.
- 18,00 LAS DELICIAS DE LOS VERDES AÑOS, de Antonio Mercero. Ints.: María José Cantudo, Francisco Algora, Bárbara Rey. (Comedia). Doblado inglés. España.
Información y ventas: Mercado del Film.

SALA DE CULTURA DEL MINISTERIO DE CULTURA Y TURISMO

Calle Andía.

- 12,00 EL JOVENCITO DRACULA, de Carlos Benpar. Ints.: Joe Rigoli, Susana Estrada, Verónica Miriel. (Comedia). V.O. España.
Información y ventas: Mercado del Film.

VISITORS TO THE FESTIVAL

The following people are among the guests who have already arrived at the festival. The hotels in which they are staying are indicated by the initials beside their names. MC - María Cristina Hotel. MI - Monte Igueldo Hotel. L - Hotel de Londres y de Inglaterra. SS - San Sebastian Hotel. If you are interested in knowing the whereabouts of someone not mentioned on this list the Festival hostess at the information desk on the left side of the lobby of the Victoria Eugenia Theater can inform you about all the Festival guests, their arrivals and departures.

- Alfonso Eduardo - Spanish Television. (MC).
Franco Nero - Italian actor and member of the jury. (MC).
Malcom McDowell - English actor and member of the jury. (MC).
Luis Alcoriza - Member of the jury. (MC).
Carlo Bersani - Capo Ufficio Stampa Unitalia Film. (MC).
Lino del Fra - Italian Director. (SS).
Nicole Garcia - French actress. (MC).
Laurent Heynemann - French Director. (MC).
Fausto Canel - French Director (L).
Kevin Phillips - Representative of Columbia Pictures. (MC).
Walter Khouli - Brazilian Producer. (MC).
Eduardo Chillida - Member of the jury.
Jose Frade - Producer. (MC).
Pedro Maso Paulet - Director and Producer. (MC).
Ricardo Muñoz Suay - Member of the jury. (MC).
Frederick Hift - Festival's British Representative.
Cecilio Mangini - Producer.
Jacques Denis - French actor.
Freddy Buache - Member of the jury.
Brian Baxter - Director of London Film Festival (L).
Juan Carlos Frugone - Argentine Film Critic (SS).
Katrina Bayonas - Public Relations Director (L).
Aida Bellis - Swedish Film Institute (MC).
Luis Correa - Venezuelan Director (MC).
Linda Myles - Director of the Edinburgh Film Festival (L).
Marco Bellochio - Italian Director (MC).
Hector Alterio - Spanish Actor (MC).
Jaime Chavarri - Spanish Director (MC).
Elias Querejeta - Spanish Producer (MC).
Fernando Fernan-Gomez - Spanish Director (MC).
Emma Cohen - Spanish Actress (MC).
Luis Buñuel - Spanish Director (MC).
Lola Gaos - Spanish Actress (MC).
Chumy-Chuméz - Spanish Director (SS).
María Asquerino - Spanish Actress (MC).
Jose Luis Gomez - Spanish Actor (L).
Geraldine Chaplin - English Actress (L).
Carlos Saura - Spanish Director (L).

SIMULTANEOUS TRANSLATION

We would like to remind you of the simultaneous translation service provided by the Festival. You may collect headphones for translation into French or English in the lobby of the Victoria Eugenia Theater. It is requested that you deposit your passport whilst using the headphones.

PROGRAMACION DIA 20:

CORAZON DE MARIA

A las 8 de la tarde, en el Cine Parroquial
CASCABEL, film mexicano.
Director: Raúl Araiza. Intérpretes: Ernesto Gómez
Cruz, Raúl Ramírez, Aarón Hernán, Sergio Jiménez.

SINOPSIS

El licenciado Gorostiza está encargado de realizar un documental sobre la vida en la selva lacandona, que encarga a un realizador llamado Alfredo. Este parte hacia Chiapas con su equipo, en un avión, percatándose de la corrupción política y del expolio que la población hace de sus mercancías a los tzotziles. Alfredo realiza el film de la vida lacandona, haciendo caso omiso del guión. Gómez Rul discute con Alfredo, dando posteriormente la dirección del documental a Lugo, quien filmará un parto. Alfredo se acuesta en un saco de dormir donde encuentra una serpiente de cascabel. Todos intentan salvarle, amordazando a la parturienta, para evitar sobresaltos. Sin embargo el llanto del niño hace que la víbora clave sus colmillos en el cuello de Alfredo.



FESTIVAL BARRIOS

ZARAUZ

A las 8 de la tarde, en el Cinema,
EL ASESINATO DE GARCIA LORCA
y **LA BARRACA**.

VILLABONA

A las 8 de la tarde, en el Cine Gurea,
NOVECENTO (segunda parte).

IRUN

A las 8 de la tarde,
MINA, VIENTO DE LIBERTAD''.

OÑATE

A las 8 de la tarde,
MARCHA TRIUNFAL.

LEGAZPIA

A las 8 de la tarde, en el Cine Nuevo,
NOVECENTO (primera parte).

TRINTXERPE

A las 8 de la tarde,
TIGRES DE PAPEL. Director: Fernando Colomo.
Guión: Fernando Colomo. Intérpretes: Miguel
Arribas, Carmen Maura, Joaquín Hinojosa,
Pedro Díaz del Corral, Emma Cohen,
Concha Gregori, Félix Rotaeta. Eastmancolor.

Juan y Carmen, matrimonio con un hijo —Ivan—,
de cuatro años, mantienen a pesar de estar separados
relaciones cordiales. Tras un viaje a Italia,
donde hace nuevas amistades, Carmen le presenta a
su marido al oficinista Alberto, también separado y
con problemas conyugales. Alberto intentará tomar
como modelo la relación Carmen-Juan,
para aplicarla a su propia situación.

MONDRAGON

A las 8 de la tarde,
DE CIERTA MANERA, film cubano.

PROGRAMACION DIA 21:

LEGAZPIA: "Novecento" (segunda parte). - 8 tarde.

VILLABONA: "Raza, el espíritu de Franco". - "En la
jungla queda mucho por hacer" (corto venezolano).
- 8 tarde.

PASAJES: "Mina, viento de libertad" - 8 tarde.

CORAZON DE MARIA: "Fuerzas vivas" - 8 tarde.

Si hubo de nacer un arte
que perpetuara la épica, éste
fue sin duda el
cinematógrafo. Lo que era en
un principio prodigio de
feriantes se erigió
progresivamente, al tiempo
que se desarrollaba como
lenguaje específico, en el
vehículo ideal para cantar las
gestas de los héroes. Desde
los trucajes guiñolescos de un
Méliès, la portentosa
expresión de las
manifestaciones de la
divinidad en «Los diez
mandamientos» por medio de
una animación de corte
disneyano, o las maquetas de
sofisticada tecnología en la
«Odisea espacial» de un
Kubrick, su capacidad de
reproducción de lo
maravilloso parece carecer
virtualmente de límites.
Gracias al carácter hipnótico
de las imágenes en
movimiento, de lo que
comenzó su carrera bajo el
modesto nombre de «linterna
mágica», se ha logrado dar...

¡QUE DÍ FERMINA, QUE TE LO
DICO YO! ¡YA ME LO DECÍA EL
DIFUNTO FEDERICO!



JUAN CARRO.

OPINIONES SOBRE FESTIVAL

En Pasajes y después de la proyección de la película "De cierta manera", preguntamos:

—¿Qué opinión, en general, teníais sobre el festival de cine de San Sebastián?

—Mira, hasta ahora el Festival ha supuesto en principio una excusa para la celebración de una fiesta social en la que participaban directamente todas aquellas personas que se apuntan siempre a la ceremonia burguesa. Me refiero a las galas y demás historias, con asistencia de gente a la que todos conocemos. Las películas las veíamos unos cuantos, los que teníamos la suerte de encontrarnos con dinero suficiente para comprarnos un abono o la paciencia de aguantar horas y horas en la cola de las taquillas. Los demás no se enteraban.

—Pero este año ha cambiado un poco la cosa, ¿qué os parece todo lo que se está haciendo?, ¿qué más se podría hacer?

—Sí que ha cambiado, sí, y me parece algo muy positivo. De todas formas sigue siendo un festival cuyo alcance es minoritario. Sigue habiendo por ejemplo una limitación en el número de representaciones, me refiero al festival oficial no a la experiencia con los barrios. Y seguimos pensando que a pesar del cambio siguen habiendo muchos fallos en la organización.

—Yo creo que se debería terminar de una vez con las limitaciones de espacio al proyectarse las películas exclusivamente en locales comerciales, se podría utilizar el velódromo, por ejemplo; esto ya se ha podido realizar en otros países, como en el Festival de Venecia. Por otra parte nos encontramos con problemas que no han sido resueltos todavía, hay muchas películas que vienen sin subtítulos, como la de Joris Ivens sobre China, y casi todo el ciclo Passolini; debería existir un equipo de profesionales que tradujeran simultáneamente la filmación, como se hace con las ruedas de prensa. Existe asimismo una gran dificultad de asistencia del público a todas las películas, únicamente la sesión informativa es la que tiene un acceso verdadero. Hay también un fallo respecto a la calidad de las películas en general y esto se debe, a mi entender, a que el festival tiene la categoría de concurso, cosa que hace que los directores considerados como grandes del cine se excluyan, para dar paso a otros que vienen a probar suerte con su película, o que las productoras comerciales aprovechen el festival como plataforma de lanzamiento para sus filmes. Si el festival fuera verdaderamente una manifestación cultural, sobrarían todas las Conchas de Oro y demás virguerías, para dar importancia únicamente a la calidad de las proyecciones, pero esto es como pedir peras al olmo.

—¿Cómo véis concretamente la experiencia de la proyección de las películas en los barrios y qué ideas se os ocurren de cara al próximo festival?

—Por supuesto el festival en los barrios me parece cojonudo, es la conquista de una parte del festival que queda a la disposición de todos nosotros y que va a ser difícil, muy difícil que nos la quiten de las manos. Pero sin embargo encuentro que no ha habido posibilidad de ver en nuestros pueblos, en nuestros barrios, todas las películas que quisiéramos haber visto. Reconozco que la serie de películas cubanas que se están proyectando es sumamente importante; más aún cuando tenemos la ocasión de conocer directamente a sus autores y establecer un cambio de opiniones con ellos. Además hemos visto otras películas que han resultado muy interesantes, pero, por ejemplo, no hemos tenido ocasión de ver "Cómo Yukong movió las montañas", de Joris Ivens. Creo que esto se debe a que el festival tiene una duración tan limitada. Si se desarrollara todo durante un mes, tendríamos ocasión de hacer muchas cosas más.

—Opino que en los barrios esta experiencia de proyecciones se debería prolongar a lo largo de todo el año, en ciclos, cada dos meses por ejemplo. Así, con este planteamiento de cine discutido popularmente se podría formar una plataforma para el análisis de todo el proceso cinematográfico y de nuestro cine futuro a través de las proyecciones; paralelamente sería necesario el planteamiento de una formación didáctica para poner la comprensión del cine al alcance de todos.

—Además debíamos de plantearnos unas mesas redondas abiertas a todos sobre el cine vasco, para que de una vez por todas nos enteráramos de lo que pasa con ese asunto. Creo que en realidad estamos muy lejos de pensar que exista una verdadera Escuela Vasca de cine, pero si hay que formarla, que lo hagamos entre todos nosotros. Creo que es necesario que todo esto se comience a hacer de una puñetera vez.

—Oye, hablando del cine en general creo que la gente ya está cansada de ver películas ramplonas y comerciales, sigue existiendo el cine de evasión pero ya no es aceptado tan mayoritariamente como antes. El cine tiene que cumplir una función y todo el mundo lo sabe. El cine no sólo ha de ir a los pueblos y a los barrios; también tiene que estar presente en las escuelas como asignatura; y en las fábricas, debe cumplir una función cultural junto con toda clase de manifestaciones enriquecedoras de nuestra sensibilidad; debemos exigir una televisión nuestra que no sea alienante como lo es la actual "Televisión Española"; tenemos que eliminar de una vez las proyecciones de basuras de películas... Tenemos que conseguir muchas cosas.

TECNICA Y ARTE EN EL CINE

Pocas y muchas cosas habría que decir para acabar esta serie de artículos destinados de una manera didáctica a exponer la técnica del cine, técnica que sirve como hemos visto a sostener un mensaje unido profundamente, inseparablemente, a élla.

En el planing inicial de doce artículos hubiéramos desentrañado más en detalle aquello que después de haber estudiado la gramática del cine, le determina: la **estilística**.

Todos los elementos "gramaticales" del cine: planos, movimientos de cámara, angulaciones, que se combinan entre sí hasta formar un ritmo imagen-sonido, se completan precisamente por aquello que se ve dentro del cuadro y esto lleva consigo un estilo, que depende de múltiples elementos que tal vez conviniera analizar aquí, cada uno en detalle, pero por falta de espacio lo vamos a hacer en bloque.

a) El decorado

Los hombres se encuentran condicionados por el decorado en que viven. Pero las relaciones decorado-habitante son misteriosas y complejas. Son relaciones bilaterales, el decorado influye en el hombre y éste en el decorado.

En cine el elemento decorado no sólo es indispensable para amueblar un espacio vacío; sino también para determinar con su carácter una mentalidad, un estilo.

El decorado puede ser fundamentalmente de dos tipos: fantástico o realista. El fantástico parte de una construcción imaginativa de un espacio sin punto de relación con algo existente, sino que es producto de la imaginación del autor. El realista respeta lo existente o intenta lo más fielmente recrear la realidad, en ambos casos intentando no chocar de frente con el personaje que interpreta la obra procurando que los elementos de decorado sean para él un punto de apoyo en donde se sienta ayudado en la ardua tarea de encarnar una época o situación social que no es la suya.

Decorados fantásticos de "La guerra de las galaxias" o del "Casanova", de Fellini; decorados realistas reconstruidos o tomados directamente de la realidad contribuyen a crear el marco idóneo para que la acción avance y determinan un estilo, una opción artístico-moral del realizador.

b) La iluminación

El amateur más sencillo sabe que la manera como la luz cae sobre el objeto que va a fotografiar, será determinante para la foto que va a hacer.

La iluminación basta para transformar un rostro, un decorado, una escena, todo un film. Puede tanto poner de relieve un detalle como modificar el aspecto de un personaje. La iluminación puede ver multiplicada, dirigida y sobre todo disciplinada. Las fuentes de iluminación dispuestas de manera antinatural transforman el sujeto que iluminan.

La luz y, sobre todo, las sombras entran en el juego fílmico y revelan profundamente el carácter de un realizador o de un jefe-operador.

La iluminación nos hará ver inmediatamente si el autor se fía de la realidad o al contrario desconfía de ella. Si en la iluminación intenta que los puntos de luz coincidan con los que naturalmente existen en un edificio (ventanas, puertas abiertas, etc.) o si hace caso omiso de esto e ilumina desde el techo como si la casa no tuviera tejado.

La iluminación crea inmediatamente un **clima**: de naturalidad y realismo (películas neorealistas), de pánico, terror, a través de una iluminación expresionista, de poesía, a través de una iluminación suave, todo en tonos calientes o fríos, con contraluces, y un largo etcétera que sería interesante analizar.

c) El color

Evidentemente, que dentro de una estilística, el color es un elemento importante, desde un color "realista" hasta la utilización de las gamas dominantes (amarillo-naranja en el verano de "Novecento", de Bertolucci; ocre-roña en el "Desierto rojo", de Antonioni; rojo-azul-blanco-bandera chilena en las escenas de sueño de "La Cantata de Chile", de Solás); el autor emplea este elemento con mayor o menor fortuna pero siempre intentando conseguir un clima que haga pasar un mensaje.

d) El actor

Elemento complejo dentro de la estilística cinematográfica puesto que al ser persona no puede ser utilizado como un elemento material. El resultado de la labor de un actor depende de múltiples variantes y su trabajo, en vista a guardar la estilística de un film, tiene que ser el resultado combinado de su propia personalidad de hombre-en-espectáculo y la persona del realizador, que va a dirigir su trabajo según técnicas diferentes.

Aquí serían interesantes análisis de escuelas de actores como el "Actor's Studio", el método Stanislavski, Grotowski, etc.

e) El vestido

Elemento indispensable que caracteriza a un decorado, a un actor; indispensable para crear un clima en unión con lo que acabamos de decir. Los vestidos de "Casanova" determinan al personaje del renacimiento, como los de "Brutti, sporqui, cattiri" determinan al lumpen-proletariado de la Italia de hoy.

Ya sólo nos quedaría analizar un elemento importantísimo de la estilística cinematográfica. **El sonido**, para pasar por último a la manera como sonido e imagen se combinan en íntima unión y toman un ritmo, a través del montaje.



MIGUEL SABIDO, director de "Celestina"

"Escogí esta obra porque es el libro más fascinante después del Quijote"



Uno de los jóvenes directores de Méjico que acudió al certamen con película para la sección de «Nuevos Creadores» es Miguel Sabido. Su película es «Celestina», y del motivo de haber elegido este tema clásico, nos informa en primer lugar:

—Yo hice mi debut profesional en el teatro, concretamente con «El gran teatro del mundo». Después hice un «collage» de poesía española que se llamaba «Voces en el templo» porque se representaba en una iglesia y luego hice «La Celestina» en teatro presentada en el festival colombiano de Manizales, donde ganó el premio «Camilo Torres». En toda mi vida me he dedicado a dirigir teatro clásico español y entonces era lógico que mi primera película también abordase esta temática. También la segunda lo fue ya que es una versión musical de «El libro del buen amor» del Arcipreste de Hita, aderezado con textos del Arcipreste de Talavera.

Otra razón que me movió a hacer «La Celestina» es porque se trata de un libro de texto obligatorio en las escuelas mexicanas y, para mí, después de «El Quijote», es el libro más fascinante que se ha escrito en lengua castellana. Durante 10 años he estado luchando con Fernando de Rojas, primero en teatro y luego en cine. Quizá dentro de diez años haga otra versión.

—¿Considera el personaje como de máxima actualidad?

—Sí, pero yo centro toda la acción de la película en Melibea; más que en la propia Celestina. Afortunadamente encontré en Isela Vega a una actriz fantástica que, precisamente, ahora tiene proyección en España. Es una mujer inteligente que entendió muy bien mi punto de vista sobre la mecánica de Melibea.

—¿Por qué se centra más en Melibea que en Celestina?

—Yo quise hacer una película que tuviera múltiples lecturas y no una síntesis a lo «Reader Digest». Yo parto de la base de que Fernando de Rojas obliga al lector a coparticipar en el proceso de creación, a imaginar en dónde está sucediendo la

acción. Yo también quise obligar al espectador a participar en el proceso de creación de la película. Se trata de que cada espectador tiene que encontrar su propia Celestina dentro de La Celestina. Esto irrita a muchas personas que quieren saber el significado de determinadas cosas, que están todas tomadas de Fernando de Rojas, con la excepción de una presencia muy mejicana, una india de 80 años que presencia toda la acción sin decir una sola palabra.

Concretándome a la pregunta le diré que para mí la que sufre el verdadero proceso de corrupción dentro de la obra es Melibea y la Celestina no es más que la agente de la corrupción. En realidad la agonista es Melibea y la antagonista es Celestina, por eso se justifica mi enfoque.

—Le costó trabajo llegar a realizar esta película...

—Antes de aceptar esta Celestina rechacé 14 películas porque quería tener una libertad total. Pienso seguir dentro de la línea clásica en versiones modernas.

—¿En Celestina respeta la época?

—La adelanté un poco porque al ser rodada en Méjico, y con una mentalidad muy mejicana, hube de ubicarla en el siglo XVII para encontrar la edificación adecuada. Sería imposible retrasarla al siglo XV en que se sitúa la acción. Lo que he buscado es dar la versión mexicana de un gran clásico que nos pertenece a todos dentro del contexto hispano-parlante. En cierto sentido hay un paralelismo con Sor Juana Inés de la Cruz que tomó la línea de la escuela gongorina y de Quevedo para hacer una poesía mexicana.

Indudablemente el diálogo se desarrolló con una gran personalidad impuesta en el estudio y la escenificación del más bello teatro clásico de lengua castellana.

Un rollo para soñar

La película Gevacolor Negative - Tipo 680

Los profesionales piden un material noble.

Para poder responder a las máximas exigencias, Agfa-Gevaert ha creado una nueva película color negativa 35 mm: el tipo 680, de alto brillo, con gran estabilidad de los colores y con una sensibilidad de 100 ASA.

Esta película de alta calidad tiene

todavía más ventajas: se puede procesar universalmente dando copias de una calidad excelente. La película Gevacolor Negative es una verdadera herramienta para profesionales y pertenece al sistema Gevacolor negativo-positivo. Un sistema que responde a las necesidades de los profesionales.

Además, Udes. se beneficiaran del

Servicio personalizado de Agfa-Gevaert, su colaborador europeo para la industria cinematográfica y TV.

Solicite información más detallada a:
Agfa-Gevaert S.A.,
 Paseo de Gracia 111-9, tel. 228 05 00
 Barcelona-8



FERNANDO FERNAN GOMEZ, actor y director

“Soy fundamentalmente un hombre del espectáculo”

Hace ya algunos años que Fernando Fernán Gómez no venía al Festival de San Sebastián. Concretamente su última visita fue como actor de la película de José Luis Saez de Heredia «Los gallos de la madrugada». Posteriormente se pasó otra película en que intervenía, «Pim, pam, pum, fuego», pero él no pudo acompañarla. Ahora lo hizo por primera vez como director con «Mi hija Hildegard».

—¿Considera positiva la simple selección?

—Para mí, el hecho de que sea una de las tres españolas que entran en competición ya es un premio. Con eso ya me considero suficientemente galardonado.

—¿Y el riesgo de sacarla ante un público más exigente que el de cualquier día normal?

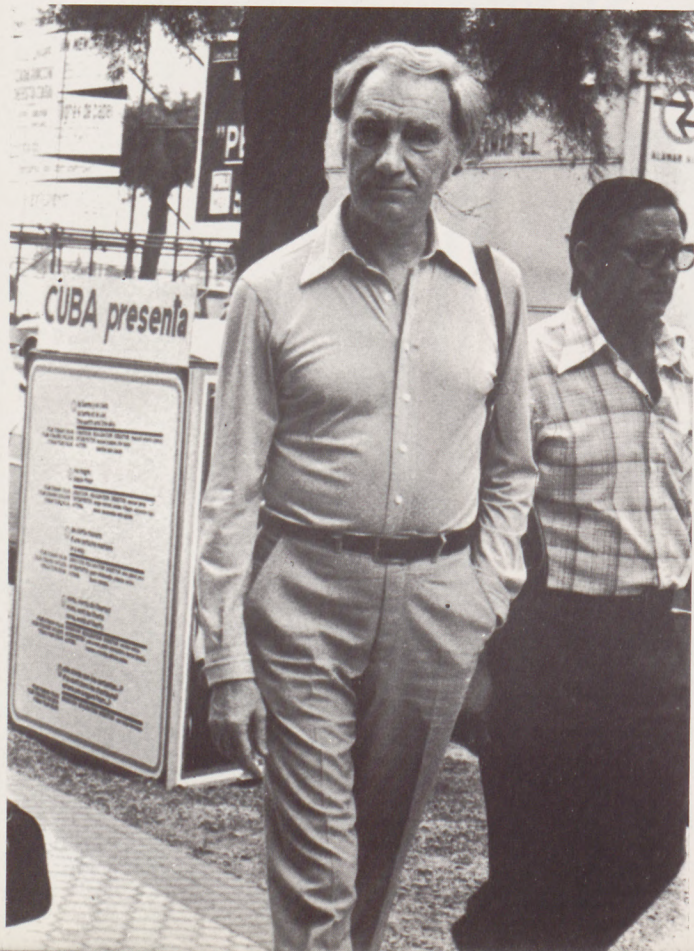
—Existe, naturalmente. Y se ha dado ya el caso de muchas películas que hubieran llevado mejor marcha, al menos económica, de no haber pasado por un certamen. Pero la verdad es que se trata de un problema puramente económico así que depende del negociado de producción. Para los directores, el hecho de venir ya es algo muy positivo.

—El argumento de «Mi hija Hildegard» está basado en una historia real. ¿La película la sigue fielmente?

—Nosotros hemos seguido todo lo que se conoce de la historia, un libro-reportaje extenso de Eduardo de Guzmán que está basado en una serie de entrevistas que este periodista, en su tiempo, hizo en la cárcel a Doña Aurora mientras esperaba el proceso. En lo que se refiere a la relación del guión con el libro, los añadidos son muy pocos y respetan por completo la idea original. Hemos incorporado algunos datos de la prensa de su momento en los que se relataban los datos de la vista de la causa, fundamentalmente el diario «La tierra», periódico en el que colaboraba Hildegard y que fue el que más amplitud le dedicó.

—¿Es un cine-reportaje?

—No, porque para hacer cine-reportaje hubiera necesitado un tema más actual. En esta película los datos que se dan al espectador son ciertos; en las escenas hay muy pocas inventadas.



y éstas son coherentes. Pero la película no es reportaje, precisamente por la cantidad de años que hace que ocurrieron esos hechos.

—¿A la hora de elegir un argumento, qué es lo que más te preocupa?

—Lo que en teoría me preocupa más es algo que casi nunca se puede llevar a la práctica: que la intención del guión sea muy adecuada a mis preocupaciones, mi pensamiento, mi mundo. Pero la verdad es que casi nunca puede ser así y tiene uno que elegir —i es que puede elegir— ateniéndose a otras cosas. Entonces, lo que decido es que, si no puede llegar a interesarme de una manera absoluta, al menos que pueda creer que va a interesar al espectador.

—Tú eres actor y director. ¿Cómo entremezclas esas dos etapas?

—Es un poco en función de las oportunidades que tengo. Yo me considero, por encima de todo, un hombre del espectáculo que lo mismo dirige cine que teatro, que interpreta, que hace televisión, que escribe... Procuero ir llevando mi trabajo, sobre todo el de preparación, de una manera normal. Pero luego la ocupación concreta depende de las ofertas.

—¿Y cómo está ese campo de la oferta?

—Ahora está bien.

—Tal vez el premio de interpretación de Berlín por «El Anacoreta» te ha ayudado, aunque a ti no hace falta lanzarte...

—Me ayudó mucho. Y quiero decirte que en este oficio hay que estar lanzándose o relanzándose continuamente. Siempre están descubriéndonos y eso es bueno.

Pero lo que más me satisface en este momento es que las ofertas son muy variadas y esto me divierte. Lo próximo que voy a hacer es un trabajo de actor en una película y a continuación, en enero, trabajaré como director en televisión.

—Tú interviniste en el espectáculo de Bertold Brecht. ¿Cómo fue esa experiencia?

—Aquel espectáculo que montó un director que hacía sus primeras armas, Díaz Meraz, fue una experiencia buenisima porque, si bien es cierto que a este autor se le conocía en cuanto a su obra dramática, lo nuestro era distinto. Massiel y yo dábamos una visión de su poesía y de sus canciones. Entraba perfectamente, en ese mundo variado que a mí me satisface más.

—Tú, que ya perteneces a una generación madura, ya puedes enjuiciar a las más recientes del cine español. ¿Cómo las ves?

—A mí me parece que la última que ha aparecido o está apareciendo es magnífica o, por lo menos, muy esperanzadora. No es que yo quiera quitar mérito, pero creo que ello se debe, en parte, al cambio que se está operando en el país. A partir de la muerte de Franco los jóvenes que trabajan en el cine disponen de una parcela de libertad bastante mayor que la que teníamos antes. Los jóvenes están muy bien preparados y tratan casi todos de hacer un cine mucho más sincero que el que podíamos hacer nosotros.

—Tal vez por ello, en los últimos argumentos hay pinceladas en torno a la vida de los últimos años...

—Eso es evidente. Hay una tendencia a tratar de esos temas que antes eran tabú y que había que enfocarlos de maneras un tanto parábolicas; uno de ellos era la política y el otro las relaciones afectivas entre los seres humanos. Antes solamente se podían abordar bajo esquemas muy cerrados, mientras que ahora ya pueden verse abiertamente expuestos, como por ejemplo en la película de Chávarri «A un Dios desconocido» donde se conjuntan los dos.

—Supongo que de cara al futuro, todo se sedimentará...

—Bueno, el futuro no hay más que predecirlo para equivocarse. Pero es lógico que se trate de ciclos que se vayan sustituyendo por otros como ha ocurrido siempre en todas las artes.

LUIS GARCIA BERLANGA

“Inventese usted la entrevista, hombre”

Luis García Berlanga, un nombre que a los amantes del cine nos suena casi a sumo sacerdote, se ha venido al Festival con sus canas sonrientes y sus amigos desconocidos. Se pasea con aire de ausencia por los pasillos del María Cristina, recibiendo saludos y concertando citas para Madrid. Luego nos pregunta: «¿Y ese quién es? No le conozco de nada...».

Le he sacado de la cama a las once y media pero me perdona. «A las ocho me ha llamado un individuo valenciano que ni siquiera me ha dicho su nombre. Ha sido mucho peor.» Le acompaña Juan Carlos Eguillor, el mismo que ha dibujado la historia del Festival en monos para nuestra revista. Hablamos a tres bandas. Pregunto y Berlanga me contesta, mientras sigue la charla sobre fetiches particulares y zapatitos de baile con Eguillor. Como tenemos prisa, me dice que no le haga preguntas, que me lo invente todo. Lo dejamos en un término medio y me invento sólo el cincuenta por ciento.

—A propósito de «Tamaño natural» se ha dicho de todo, pero especialmente que era una película misógina por una parte y antimachista por otra.

—La película es ambigua y además tiene que serlo, me parece muy bien que lo sea. Entonces cada uno saca las conclusiones que le da la gana y se pueden sacar las más dispares. Muy bien. Para mí es sólo una pequeña reflexión sobre el ser humano y su soledad.

—Después de su presentación en la sección informativa del Festival, ¿va a poderse distribuir normalmente en nuestro país?

—Pues inmediatamente antes de salir de Madrid me llegaban noticias que parecen positivas. Me dijeron que estaba autorizada, naturalmente en la versión que se ha exhibido aquí, que tiene algunos cortes. De todos modos yo aún no he visto ningún papel con los sellos oficiales.

—¿Qué ha cambiado del Berlanga de «Calabuch» al de «Tamaño natural»? ¿Qué ha cambiado en su forma de hacer cine?

—Mira, como de costumbre, todo esto de los cambios y las evoluciones está dictado por los jueces exteriores, lo dicen otros. Creo que no he cambiado más que lo biológicamente normal. Habré madurado algo, y esto siempre es triste: se va hacia peor. Lo que puede haber influido en las diferencias que se aprecien entre ambas películas es que en uno y otro caso he colaborado con equipos diferentes.

—Pero en «Tamaño natural» hay una dosis de agresividad manifiesta...

—Que también existía, a otro nivel, en «Calabuch». Dentro del contexto y de las posibilidades del momento también la había, aunque a algunos les pudiera parecer una obra ternurista y pastoral.

—¿Y tu preocupación por el erotismo?

—Cada uno tiene una imagen que se va construyendo poco a poco y con la que trata de personalizarse. Mis dos pasiones

extracineamatográficas son el erotismo y el surrealismo. Lo primero es lo que de cara al público se vende mejor... Pero no creo que haya influido en mi carrera cinematográfica, porque es un erotismo muy erudito y como muy poco vital. No como en otros, que la afición por la pornografía es una pasión. Las dos o tres referencias eróticas que he introducido en alguno de mis filmes no las ha entendido nadie.

Como la conversación está mezclada con la que sostienen Berlanga y Eguillor, me quedo mirándoles y le indico al primero que tenemos que continuar. Se queja.

—Yo sigo siendo en definitiva una persona que hace cine y sólo contesto las preguntas por obligación. Antes no era así. Hacías tus películas y te dejaban en paz. Es que además las cosas son sencillas. La historia de «Tamaño natural» la escribí en unos minutos sobre la cuartilla. Luego haces un contrato y tienes que

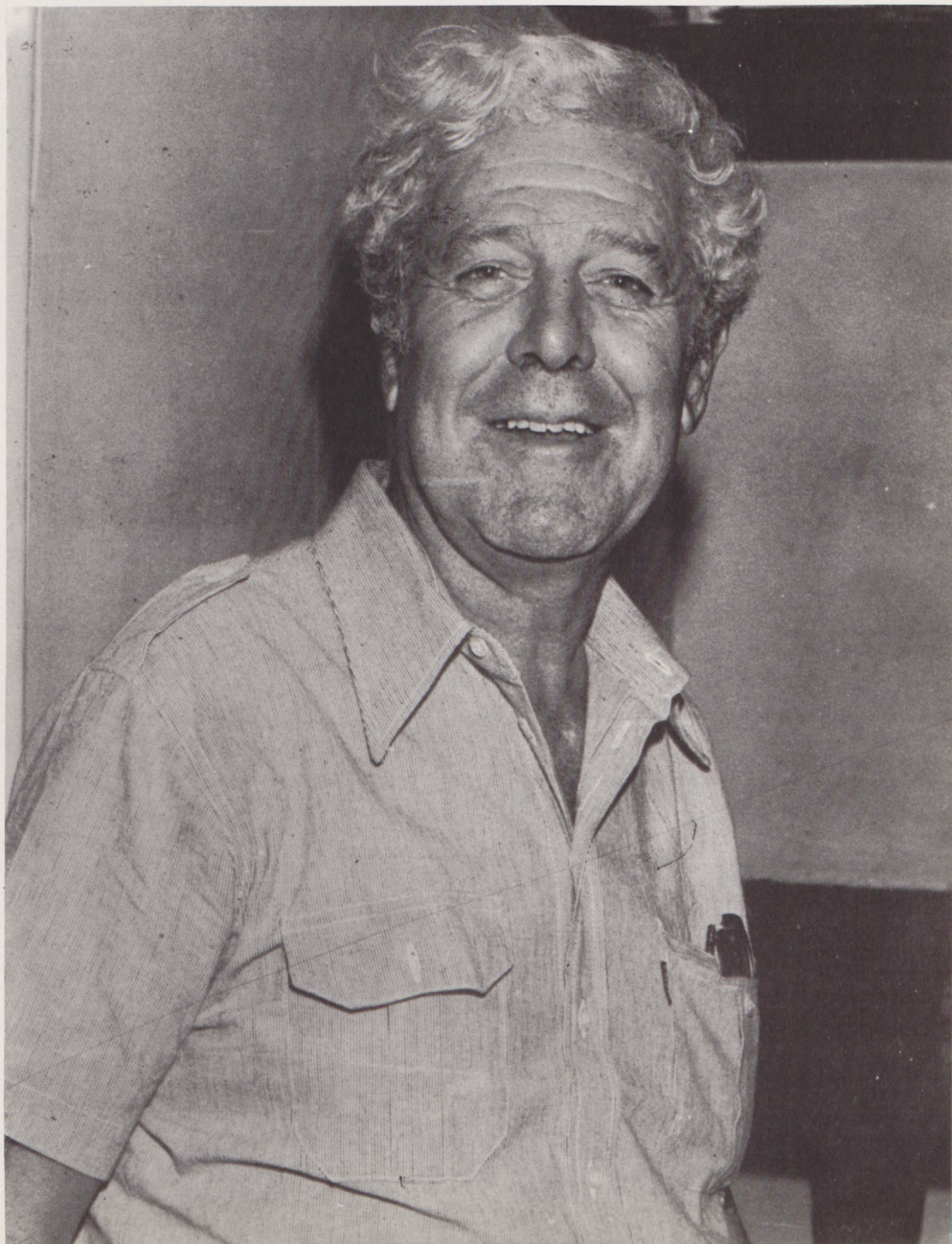
convertir el texto en hora y medio de película. Ahí, simplemente, vas metiendo tus vivencias personales...

—Termino la tortura. Háblame un poco de tus inmediatos proyectos. Supongo que estarás preparando algo aquí, con la apertura de criterios y todo eso...

—Sí, empiezo en noviembre una cosa que sólo tiene título provisional: «La escopeta nacional». Le pongo este adjetivo porque me obsesiona desde que me prohibieron «La fiesta nacional», que trataba de nuestra guerra civil. Es una película de cacería. Me parece que el tema éste de la caza va a seguir dando juego después de las películas que lo han tratado ya.

Aquí está la entrevista, inventada a medias, entre Berlanga, que ya se habrá marchado, y un servidor, que se queda hasta el final.

V. R. de A.



NIKOLAS SARQUIS

Un revolucionario para el cine

Llegó al festival con retraso y casi se queda fuera. Es hombre que ahora camina por el mundo mostrando su obra de arte, porque para él el cine no es otra cosa. La necesidad imperiosa de mostrar la vida en sus facetas quizás más crueles, por reales, le convierten en un hombre arraigado hasta las entrañas en su tierra. De donde nació hará su cine, y por el momento sus futuros proyectos van por la misma senda. El hecho de que su cine sea local y muestre sus realidades, lo convierte en un hombre preocupado por la sociedad y automáticamente se hace hombre universal.

—Nikolas, ¿cuánto tiempo llevas en el cine?

—Son ya veinte años en el oficio, aunque ésta es la segunda película larga que realizo, puesto que hasta entonces sólo figuraba como ayudante de dirección.

—Tu película «La muerte de Sebastián Arache y su pobre entierro», ¿qué características tiene?

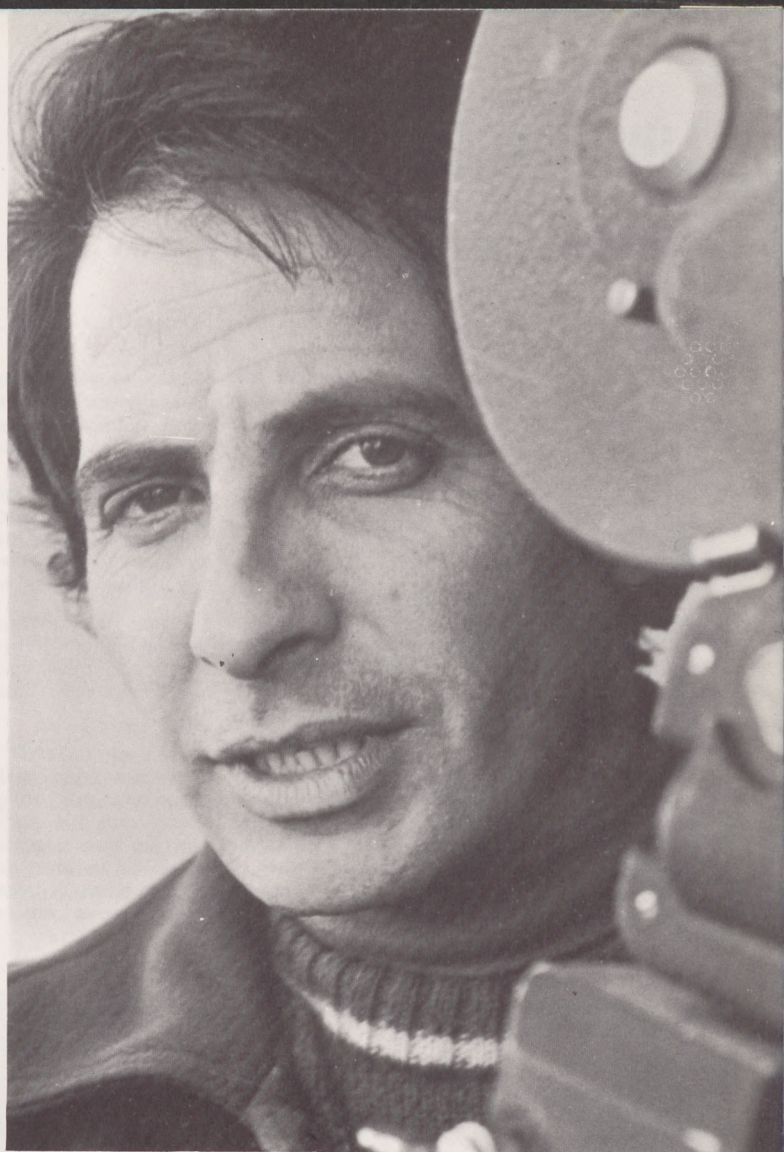
—Comenzaré diciéndote que tardé cinco años en terminar la película, y que incluso durante el transcurso de la misma, alguno de los protagonistas se murió. La filmé en un pueblecito de la provincia de la Rioja Argentina y estuve instalado en el lugar por un espacio de tiempo superior a dos años, rodando durante más de siete meses. Los actores, naturalmente, eran los habitantes del pueblo en su mayor parte, aunque, como es lógico, tuve que recurrir a los profesionales para determinados personajes, pero estando todos en continuo contacto.

—¿De qué trata tu película?

—Es un planteamiento de carácter ritual en el que las características que reflejan son los enfrentamientos entre sometidos y sometedores en una total alegoría. El resultado de la película es una tragedia llevada a cabo por una serie de personajes que viven las tradiciones, leyendas y supersticiones del folklore regional y latinoamericano, personificado todo en una aldea.

—¿En qué lugares has presentado la película?

—Bueno intento recorrer todos los mercados donde se concentran los films, es decir, los festivales, pero no porque me interese ni la popularidad ni el dinero. Hasta ahora ha sido presentada en Valladolid, Cannes, Lisboa, Montreal y ahora en



San Sebastián. En cuanto a premios, te diré que en una ocasión se declaró desierto el premio con el fin de poder dármele a mí en una mención especial.

—¿Por qué has rodado en 16 mm.?

—La razón es muy sencilla, puesto que de este modo el coste se reduce considerablemente, y las dificultades quedan reducidas únicamente a las de carácter formal. Además, en este momento, y debido a que los precios de coste están subiendo considerablemente, se está volviendo a filmar en 16 mm., e incluso los cines están reduciendo su tamaño, puesto que ahora a esta industria no se le da tanta importancia la espectacularidad, puesto que el público élite está aumentando considerablemente.

—¿Qué piensas del cine sudamericano?

—En pocas palabras, lo aborrezco, ya que es un cine marcadamente sentimentalista y nunca llega a plasmar lo que hubieran deseado. Esa forma bastarda y deformadora lo convierte todo en un melodrama. Aunque partan de puntos semejantes, las situaciones son distintas. Yo por mi parte, y como te he dicho antes, tengo una fuerte tendencia a la tragedia sentimental, o, como decía Unamuno, «el sentimiento trágico de la vida».

—¿Qué es el cine para ti?

—Bueno, es el medio con el que me identifico para expresar mis ideas y preocupaciones; además, desde él se pueden plantear problemas vitales con profundidad que comprometen al hombre con su historia. Después, el público tiene la libre capacidad de escoger su película, por lo que se convierte en un arte de minorías, dejándose el lenguaje masificado para la televisión.

—Entonces, ¿qué porvenir le espera al cine de superproducción?

—Bueno, ante todo esto, el porvenir que yo le auguro es el del hundimiento sin remedio, ya que la comercialización viene irremisiblemente a través de la calidad de las proyecciones. Además, este último tipo de cine puede contribuir a un proceso revolucionario, siempre y cuando se haga buen cine.

FIESTA MEJICANA

llegadas



En la noche del domingo se celebró, en el Tiro de Pichón de Gudamendi, una fiesta organizada por la Delegación de Méjico, con intervención de Lucha Villa acompañada de un famoso mariachi y del grupo coral y de danzas de la Skola. A última hora también Massiel, que estaba como invitada, fue invitada a cantar.

En el acto, una noticia importante fue el ofrecimiento, por parte de la Delegación mejicana, de tres películas en las que colaboró Buñuel, entregadas a San Sebastián para inaugurar con ellas la filmoteca de San Sebastián. Son copias únicas de «La hija de Juan Simón», «Don Quintín el Amargao» y «Centinela alerta».

La delegación mejicana fue recibida ayer, a la una y media, por el alcalde de San Sebastián en una visita oficial que realizaron al Ayuntamiento.



revista "FESTIVAL"

Director: Miguel Vidaurre.

Director adjunto: Albino Mallo.

Secretaria: Lola Garrido.

Redactores: Beatriz Mañas, Victorino Ruíz de Azua, Mikey Tellechea y ERBI.

Dibujantes: G. Iturriaga y J. C. Eguillor.

Fotógrafos: Aygües y Pemán.

Publicidad: I.M.J.S.A.

Imprime: Sánchez Román, S.A.

Edita: Servicio de publicaciones del Festival.

Composición de textos: Egia.

JOSE LUIS GOMEZ

un trabajador de su profesión

En noviembre empieza a rodar una película de JOSEPH LOSEY

Si hace un par de años hubiésemos presentado a José Luis Gómez en estas mismas páginas, quizá hubiese hecho falta una introducción más larga y detallada sobre su identidad. Pero partiendo de que un buen actor lo es igual con o sin historial, basta con decir que Gómez ganó el premio de interpretación masculina en el Festival de Cannes, y que toda la crítica se ha mostrado unánime (toquemos madera) a la hora de calificar a este actor como de lo mejor que tiene actualmente la escena nacional.

—Tú empezaste como actor de teatro, ¿no?

—Sí, hace quince años estuve trabajando y estudiando la carrera de teatro en Alemania Federal. Luego al venir aquí hice varias obras de teatro como el «Gaspar», «La irresistible ascensión de Arturo Ui»...

—¿Cuándo comenzaste a hacer cine?

—«Pascual Duarte» fue mi primera película; luego vino «In memoriam», «La parranda», y «Nunca es tarde», que se rodó en Enero de este año en San Sebastián, de Armiñán, y que se estrenará en el Cine Azul de Madrid. También he colaborado en «Sonámbulos» de Manuel Gutiérrez.

—¿Y por qué no haces teatro ahora en España?

—El hacer teatro en España ahora es terrible y casi imposible, porque el teatro como fenómeno cultural extendido no existe. No existe como una actividad artística, con un modo de hacer adecuado al tema, porque está en manos de la industria privada. El teatro empieza cuando se enfrenta con cosas que atañen a la vida de los hombres, como el de Gorki o Lorca. Aquí no hay un movimiento de teatro serio como en Alemania Federal u otros países de Europa.

—¿Y cómo se podría conseguir esto?

—Con una amplia intervención estatal. Pero entendiendo intervención, no como el control de los países del Este, sino como protección y fomento al teatro.

—¿Y podremos llegar aquí a esto?

—Si la clase política del país se da cuenta de lo que significa la cultura, que por ahora ni lo ha oído; si se podría. Ten en cuenta que en Madrid el noventa por ciento de los actores están parados, sin posibilidad de trabajo que los hagan, amén de ganarse la vida, poder progresar en su profesión.

—Volviendo al cine, ¿qué te aporta la experiencia del cine que no te diera el teatro?

—El cine es un aspecto totalmente nuevo para mí, porque te hace enfrentarte con el problema del realismo, y esto es fundamental.

—¿Cómo fue tu papel de Pascual Duarte?



—Complejo, muy bien dibujado (el mejor dibujado de toda mi carrera), y el más rico de cuantos he hecho. No he vuelto a encontrarme en los guiones que me han presentado ningún personaje de esta talla.

—Y el interpretar un papel tan profundo y rico como éste, ¿no puede llegar a influir en tu persona?

—El actor, ante todo, actúa. Cuando se enfrenta con un personaje, empieza partiendo de sí mismo, y luego poco a poco, sobre la base real de la propia experiencia; luego la imaginación, la observación y el sentido de la verdad, van ayudando a construir un producto artístico que no necesariamente tiene que ser vivencia.

—El premio de Cannes, ¿te supuso un aliciente al ser tu primera película?

—Sí, me abrió la posibilidad de elegir y de comprobar que la formación sólida que he adquirido dio unos resultados del trabajo que no eran casuales.

—¿Crees, como dice la crítica, que eres uno de los mejores actores españoles?

—Yo me considero un trabajador de mi profesión, y estoy muy convencido de que esta profesión es un arte, aunque lógicamente haya oportunismo, y a mi lado (que soy más o menos conocido) haya otros desconocidos que pueden ser muy buenos. Pero es lógico que en una profesión espectacular haya oportunismo.

—Antes me decías que Cannes te abrió la posibilidad de elegir. ¿Qué eliges, el papel, el director...?

—El papel, el director, la historia... To-

do en su conjunto. Pero ahora voy a ser mucho más riguroso a la hora de hacer un trabajo.

—¿Qué papel o qué película no te han ofrecido y te hubiese gustado hacer?

—Me gustaría haber podido hacer en teatro un trabajo planeado para este año, «La vida del príncipe Segismundo», una aproximación a Calderón. Y en cine, me gustaría hacer, o que se hiciera, una película sobre «Eldorado», sobre un alférez español, Juan de Amberes, de los tercios de Flandes, que se va a América en busca de «Eldorado».

—¿Y qué proyectos tienes ahora?

—Este año voy a realizar uno de los sueños de todo actor, que es trabajar con uno de los grandes vivientes del cine, Joseph Losey. La película es una coproducción rodada en Barcelona, París y Normandía. Mi papel en la película es corto pero relevante para la historia; hago de contactante político de un resistente antifascista (Ives Montand) en España, y paralelamente se desarrolla una historia amorosa con la mujer de éste, desencadenando un conflicto familiar. La película se empezará a rodar en noviembre.

—En cuanto a la película que se presenta ahora en San Sebastián, «In memoriam», ¿estás contento con ella?

—Yo soy solidario con el resultado de cualquier película, aunque hay un margen de errores, a mí esta película me ha gustado mucho.

BEATRIZ MAÑAS

“También habrá un Buñuel en Sitges...”

Asegura ANTONIO RAFALES GIL, Director del Festival Internacional de Cine Fantástico y de Terror

16 países concurren este año a la cita con la
blanca subur

Como es tradicional, ha estado unos días en San Sebastián el director del Festival Internacional de Cine Fantástico y de Terror de Sitges, que este año se celebra en la Blanca Subur del 1 al 8 del próximo mes de octubre. Y como es costumbre, le pedimos información sobre el programa que compondrá la singular «mostra»...

—Este año, tras visitar Europa a la caza de películas, estuve en México, para recopilar las películas de nuestra sección retrospectiva dedicada a este país en la décima edición de nuestro Certamen. Y puedo adelantar que también habrá un Buñuel en Sitges, porque me he traído su película «Ensayo de un crimen», que junto a cine de Alejandro Jodorowsky, Fernando Méndez, Charo Ureta y Fernando Fuentes, compone el ciclo dedicado a la retrospectiva mexicana.

—¿Y en el resto de las secciones...?

—Concurren, hasta el momento, un total de 16 países. El gran «stock» nos lo envía Estados Unidos, con «The Sentinel», «Death Trap», «Burnst Offering», «The Hills have eyes» y «The Siant Spider Invasion». Canadá, Hong-Kong, Francia, Inglaterra y México, presentan dos películas por país. El resto las aportan Alemania Federal, Argentina, Perú, España, Indonesia, Yugoslavia, Australia, Bélgica, Italia y Polonia.

—¿Algo a destacar?

—Sí. Que este año funcionará con mayor intensidad que en pasadas ediciones el Mercado del Film, cuya sala de proyección tenemos montada en el mismo Hotel Calipolis, a disposición de los compradores de películas y que ello y el programa general ha despertado un evidente interés entre la industria española, que va a estar muy bien representada este año en el certamen.



Sabemos que Antonio Ráfales Gil, con motivo de su estancia en San Sebastián, ha visionado algunas películas del género en el que ha especializado su «mostra» y que se lleva más de una a Sitges; pero, discretamente, sólo se ha atendido a la lista oficial que se trajo consigo y que ya, de por sí, es variada y abundante.

MONTEJANO



Una escena de «Pedro Paramo», el film de José Bolaños, adaptación del libro de Juan Rulfo. En la foto, en primer término, la gran actriz Venetia Vianello, que junto a Manuel Ojeda, son los protagonistas de este importante film que México presenta a concurso.

mercado de Películas

hoy

SALA DE ACTOS DE LA CAJA DE AHORROS PROVINCIAL Calle Andía 2.

- 10.00 TATUAJE PRIMERA AVENTURA DE PEPE CARVALHO (Dir. Jose Juan Bigas). Cast: Carlos Ballesteros, Pilar Velazquez, Monica Randal.
Spain.
Sales: Luna Films, Aribau, 151 2.º 2.ª B. Barcelona.
- 12.00 TIGRES DE PAPEL (Dir. Fernando Colomo). Cast: Carmen Maura, Joaquín Hinojosa, Miguel Arribas.
Spain.
Sales: Film Market.
- 16.00 TODOS SOMOS EL CINE (Dir. Arthur Albert and Bronwen Sennish).
Venezuela.
Sales: Film Market.
- COMPañERO AUGUSTO (Dir. Enver Cordido). Cast: Orlando Urdaneta.
Venezuela.
Sales: Film Market.
- 18.00 LAS DELICIAS DE LOS AÑOS VERDES AÑOS (Dir. Antonio Mercero). Cast: Maria Jose Cantudo, Francisco Algora, Barbara Rey.

SALA DE CULTURA DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL Hermanos Iturrino, 12.

- 10.00 RUSH IT (Dir. Gary Youngman). Cast: Judy Kahan, John Heard.
U.S.A.
Sales: June Shelley, Films around the world.
- 12.00 DEATH GAME (Dir. Peter Traynor). Cast: Sandra Locke, Seymour Cassel, Colleen Camp.
U.S.A.
Sales: John B. Kelly, First American Film.
- 16.00 LOS DIOSES DE CARA BLANCA (Dir. Freddy Siso).
Venezuela.
Sales: Film Market.
- EL CINE SOY YO (Dir. Luis A. Roche).
Venezuela.
Sales: Film Market.
- 18.00 ACTO DE POSESION (Dir. Javier Aguirre). Cast: Amparo Muñoz, Patxi Andion, Isela Vega.
Spain.
Sales: Film Market.

SALA DE CULTURA DEL MINISTERIO DE CULTURA Y TURISMO Calle Andía.

- 12.00 EL JOVENCITO DRACULA (Dir. Carlos Benpar). Cast: Joe Rigoli, Susana Estrada, Veronica Miriel.
Spain.
Sales: Film Market.

"LAS DELICIAS DE LOS VERDES AÑOS"



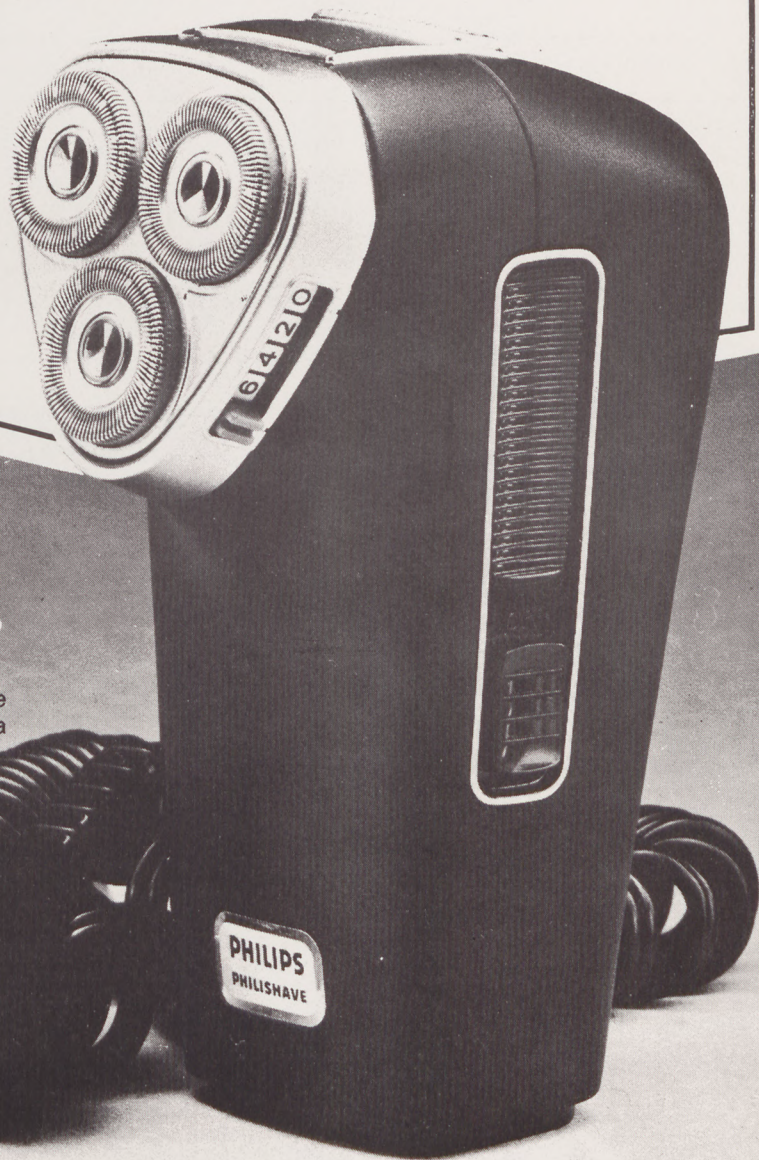
FALLO DEL CONCURSO DE PRESS-BOOK

El Jurado del Concurso Internacional de Press-book, formado por Lautaro Murua, Margot Benacerraf y Felipe Llerandi, designó los siguientes premios:

- 1.º «Adiós Alicia» (cartel). Ministerio de Fomento de la República de Venezuela.
- 2.º «Condamne», Film Polski de Polonia.
- 3.º «Save the city», de Film Polski de Polonia.

Philishave - Líder

Porque da la cara todos los días
ante más barbas
que nadie.



INTERMARCO

Ser líder no es fácil. Ni cómodo. Al líder siempre se le exige. Se le pide más. Ha de esforzarse a diario para mantener su puesto.

Philishave es líder del afeitado, porque no olvida nunca su condición de tal, ya que constantemente está investigando para poder ofrecer siempre el mejor afeitado.

Continuamente está buscando más y mejores soluciones para que el afeitado resulte cada día más apurado, más rápido y sin complicaciones.

Y esto no son solamente palabras. La barba no entiende de palabras. Todo esto hay que demostrarlo en la dura y diaria batalla del afeitado. Philishave lo lleva demostrando desde hace muchos años. Philishave sigue dando la cara todos los días ante más barbas que nadie, afeitando cada vez mejor. Por eso es líder y seguirá siéndolo durante mucho tiempo.

Este es el secreto.

PHILIPS

PHILISHAVE
Para afeitarse cada día mejor



Productoras y Distribuidoras Cinematograficas de España



CASA CENTRAL: BARCELONA (8)
Avenida. Gral. Franco, 407 - Teléfonos 2175906-2289890

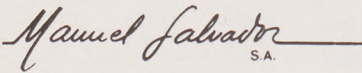


DISTRIBUIDORA
CINEMATOGRAFICA S.A.
CENTRAL: MADRID (13)
Avd. José Antonio, 52 - Télef. 247-93-04 (3 líneas)



CASA CENTRAL: BARCELONA (8)
Avenida Gral. Franco, 407 - Teléfonos 2175906-2289890

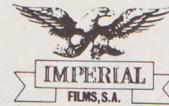
CINEMATOGRAFIA
DISTRIBUCION



Avd. José Antonio, 63
Teléfonos 2418100-09-2411801 MADRID - 13



CASA CENTRAL:
Princesa, 63 - Teléfono 449 47 00 - MADRID (8)



PRODUCCION
Y
DISTRIBUCION

Abada, 2

Tel. 252 04 04

MADRID-13



Trujillos, 7

Telfs.
248 44 30
248 44 93

MADRID - 13



SAN BERNARDO, 17 TEL. 247 45 06
MADRID (8)



MONTERA, 34-3° Tel. 231 77 05
MADRID - 14

FERVI FILMS



PRODUCCION, DISTRIBUCION
COMPRVENTA DE EXCLUSIVAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

DOCTOR CASTELO, 50 - 6°
Telfs. 247 15 46 - 247 79 61
MADRID - 9



PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS
Paseo de la Habana, 15
Teléfonos: 262 18 92 - 262 18 94 - MADRID (16)



SUEVIA FILMS
Avda. José Antonio, 70 Teléfono 248 42 00
MADRID - 13



Provenza, 292
Teléfonos 2150470-74.
BARCELONA - 8



Provenza, 215
Tel. 215 08 54 (tres líneas)
BARCELONA-8



E.SANCHEZ RAMADE

AVD. JOSE ANTONIO 42-4° MADRID-13
TEL. 221 93 54



Avda. de José Antonio, 62
Telf: 242-27-02
MADRID - 13



EMSA, S. A.
exclusivas molpeceres

Princesa, 1-Edificio Torre de Madrid-Planta 13, n.º 5
Tifs. 248 11 06 - 248 21 73 - MADRID (13)



Películas de Arte y Ensayo

Barcino FILMS S. A.

Avd. Glmo. Franco, 616 - Tel. 3218100
BARCELONA - 15

GALILEO, 45

MADRID-15



Marqués Valdeiglesia, 8
TEL. 221 29 10 Madrid-4



Avda. de José Antonio, 67
Teléfono 247 15 00
MADRID - 13



Avda. José Antonio, 42
Tel. 231 66 05-06-07
MADRID-13



Tetuan, 29

telef. 221 82 85

MADRID-13

AITOR FILMS



PRODUCCION
Y
DISTRIBUCION

General Sanjurjo, 29

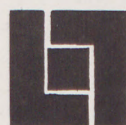
Tifs: 253 14 80 •
• 234 84 17

MADRID-3



ALIANZA CINEMATOGRAFICA ESPAÑOLA

Dos Amigos, 3 - pral.
Tels. 247 65 85 - 247 66 64 - 247 67 20 MADRID-8



CINEMA INTERNACIONAL DISTRIBUCION

Navaş de Tolosa, 3 - Telf. 221 24 28
MADRID - 13